

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 80 pesetas

Martes 27 de septiembre de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.843

VERTEBRACION TERRITORIAL

Jordi Pujol reclamó el reconocimiento del "hecho diferencial" para Cataluña

González apela al consenso constitucional para hacer del Senado un foro autonómico

El presidente del Gobierno, Felipe González, señaló ayer que el Ejecutivo está dispuesto a apoyar una reforma de la Constitución que adecúe el Senado al Estado de las Autonomías, siempre que no sea cuestionado el modelo autonómico contemplado en el título VIII de la Constitución.

González realizó esta declaración en el debate de la Comisión General de las Comunidades Autónomas, al que asisten desde ayer todos los presidentes de las comunidades autónomas, excepto el lehendakari, José Antonio Ardanza.

En el curso de su intervención, González anunció la remisión a las Cortes en el actual período de sesiones de un proyecto de ley para la reducción y racionalización de la Administración Periférica del Estado y pidió que en el debate autonómico se reafirme la "lealtad al modelo constitucional".

Por su parte, el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, defendió en su intervención un modelo de Estado más "autonomista", en el que se reconozca el hecho diferencial catalán, sobre lo que señaló que "hacerlo encajar en el conjunto del Estado es difícil y cuesta", por cual pidió un esfuerzo por parte de todos.

Durante su intervención en el debate, ofrecida en catalán, des-



El presidente del Gobierno, Felipe González, durante un momento de su intervención ante el Senado. TELEFOTO EFE

cartó en principio solicitar una reforma de la Constitución y expresó su deseo de no tener que pedirla en el futuro; además hizo un llamamiento a los españoles a no "recelar" del autonomismo catalán, "que se quiere mover en el marco del Estado español".

El presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, propuso reformar la Constitución para afrontar la transformación de la

Cámara Alta y reiteró su propuesta de implantar un modelo de Administración Unica.

En su discurso, pronunciado en gallego, Fraga planteó la necesidad de "reavivar" el consenso constitucional para "reestablecer unas reglas del juego claras y transparentes por encima de las opciones partidarias".

El presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, señaló por su parte que a la hora de decidir

políticas que afecten a intereses generales, como el Plan Hidrológico Nacional, el Gobierno no puede pedir que las comunidades autónomas acaten sus decisiones, a menos que éstas participen previamente en la decisión.

Bono aseguró que "no parece razonable" esperar más tiempo para que se transfieran algunas competencias del artículo 143 de la Constitución a las Autonomías.

(Pág. 15)

● *El presidente pidió que se reafirme la lealtad al modelo autonómico recogido en el título VIII.*

● *Manuel Fraga continuó abogando por la implantación de un modelo de Administración Unica.*

● *Bono insistió en los asuntos que han provocado su conflicto con el ministro José Borrell.*

● *Juan José Lucas, cuya intervención fue aplazada, pronunciará hoy un discurso "constructivo".*

Cinco jóvenes se encierran en la sede provincial del PSOE en favor de la insumisión

Cinco jóvenes se encerraron a última hora de ayer en favor de la insumisión en la sede provincial del PSOE —"Delegación del Gobierno en Segovia"— solicitando el fin de los juicios contra los jóvenes que se oponen a cumplir la prestación sustitutoria, además de intentar recabar el apoyo de los socialistas.

Con esta acción, que a la hora de cerrar esta edición no había finalizado, al igual que una anterior concentración delante del Gobierno Civil, intentan respaldar a Alvaro González,

joven insumiso segoviano de 21 años, que mañana será juzgado en el Juzgado de lo Penal.

González, debido a una reforma legal en 1993, puede recibir una condena mínima de dos años y cuatro meses, más del doble que Jaime Hernanz, que en junio fue condenado a un año, pena que le permite (al carecer de antecedentes penales), no ingresar en prisión, a diferencia de Alvaro González que, como mínimo, ingresaría todas las noches de lunes a viernes.

(Pág. 6)

Clinton anunció la suspensión unilateral de las sanciones económicas contra Haití

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, anunció ayer la suspensión unilateral de las sanciones económicas a Haití, excepto aquellas vinculadas a los militares golpistas y a sus partidarios.

Clinton hizo este anuncio en su discurso ante la Asamblea de la ONU, en respuesta al llamamiento hecho por el presidente constitucional haitiano Aristide, quien pidió el inmediato levantamiento de las sanciones "en el espíritu de reconciliación y reconstrucción" de su país.

El presidente estadounidense

señaló que su Gobierno trabajará de forma "expeditiva" con el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para levantar el embargo económico, y facilitar ayuda para restaurar el sistema sanitario, agua y electricidad en Haití.

En cuanto al levantamiento unilateral de las sanciones, Clinton informó de que la medida afectará a la reanudación de vuelos comerciales, las transacciones financieras y restricciones viajeras.

(Pág. 18)

Marzo de 1995, fecha prevista para comenzar la autovía de San Rafael

Las obras de la autovía de San Rafael comenzarán hacia el mes de marzo del próximo año, mientras que la ejecución de la circunvalación empezará cuatro meses después, hacia julio de 1995, según manifestaron a las autoridades segovianas técnicos del Ministerio de Obras Públicas.

El jefe del gabinete del secretario de Estado de Política Territorial y Obras Públicas, Ignacio Fernández Blanco, recibió ayer a la plataforma de autoridades e instituciones que trabajan para conseguir unas infraestructuras adecuadas para Segovia.

Instituciones y organismos acordaron con los técnicos de Obras Públicas presentar una alternativa elaborada desde Segovia a las propuestas de futuro trazado ferroviario de alta velocidad y que la próxima reunión entre ambas partes, a las que se unirá el gobernador civil, Antonio Hernández, coincidirá con la celebración de un debate promovido por EL ADELANTADO a finales de octubre.

(Pág. 5)

AL DIA

6 CSI-CSIF critica el actual modelo educativo.

7 La Alhama de Segovia, la más importante de España desde el siglo XV.

16 Eguiagaray: "El crecimiento del empleo industrial es señal de recuperación económica".

17 El jefe del GIA muere en un enfrentamiento con la Policía argelina.

Martes
27
septiembre

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 270 días, faltan 95.
Sol: De 07,06 a 19,6.
Luna: De 23,4 a 13,94.
Cuarto menguante el 28 en
Cáncer.

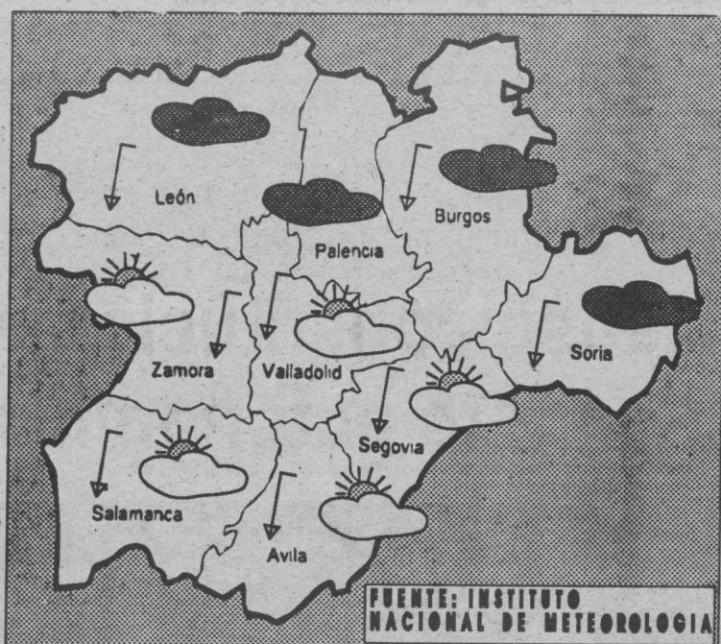
SANTORAL

HOY: Vicente de Paul, Antimo, Leoncio, Euprepio, Adolfo, Juan, Florenciano, Hilario, Fidencio, Terencio, Elceario conde, Fintán, Diosdado, Sigeberto rey, Cayo.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Barbero de la Serna, José Zorrilla, 41.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM MIN.	PL./M ²
Ávila	14,4	8,2	
Burgos	18,2	9,0	5,0
León	16,0	7,4	
Palencia	17,4	-	0,3
Salamanca	17,6	11,4	
Segovia	16,3	10,3	
Soria	16,0	9,4	
Valladolid	19,6	11,5	2,0
Zamora	22,7	11,4	

TEMPERATURAS EN LIGERO ASCENSO

Hoy, nublado con chubascos ocasionales, aisladamente pueden ser tormentosos; temperaturas en ligero ascenso, con máximas cercanas a los 18 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 4 y 6 grados; vientos de componente oeste, flojos con intervalos moderados.

ADEMAS

I.P. Formación Profesional

Modificaciones de última hora en el horario de comienzo del curso:

Primero: De FP 1 (administrativo), día 28 a las 10,00 horas. De FP 1 (electrónica y electricidad), día 28 a las 11,00 h. Segundos: De FP 1 (administrativo), día 28 a las 12,00 horas. De FP 1 (electricidad y electrónica), día 28 a las 13,00 h.

Terceros: 1º de FP 2 (administrativo, electricidad y electrónica), día 29 a las 10,00 h. Cuartos (2º de FP 2): todos, día 29 a las 11,00 horas. Quintos (3º de FP 2): todos, día 29 a las 12,00 h. Curso nocturnos, todos, día 29 a las 18,00 horas.

I.E.S. "Ángel del Alcázar"

Comienzo curso.

Día 28: Tercer curso de ESO, a las 12,00 horas. iniciación profesional (garantía social), a las 12,00 horas. Cuarto curso de ESO a las 13,00 horas. Primero bachillerato de humanidades, ciencias sociales y tecnología, a las 12,00 horas. Segundo bachillerato humanidades, ciencias sociales y tecnología, a las 13,00 horas.

Día 29. Segundo de FP 2 hostelería y turismo, a las 12,00. Tercero de FP 2, hostelería y turismo y automoción, a las 13,00. Ciclo formativo de cocina, 1º año, 13,00. Módulo de mantenimiento en línea a las 13,00 h. Ciclo formativo de administración y finanzas y ciclo formativo de mantenimiento de automoción a las 13,00 horas. Módulo II de cocina, 2º año, a las 17,00 horas.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

■ EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya
(Obra Social de Caja Segovia)

— Pintura. Fernando Arias. Hasta el 9 de octubre.

La Casa del Siglo XV

— Guillermo Lledó. Hasta el 11 de octubre.

Casa de los Picos

— Exposición de pintura de Francisco Lorenzo Tardón. Hasta el 9 de octubre.

Centro Social Caja Segovia

— Acuarelas. Mª del Carmen Peñas. Hasta el 30 de septiembre.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales
(Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio Europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico". Horario de visitas: de 11,00 a 20,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

— "Venecia Cristal". Hasta el 2 de octubre.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", diariamente desde las 10,00 horas hasta 30 minutos antes del cierre de los jardines, que es a las 20,00 horas.

— Ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", todos los lunes desde las 15,00 horas hasta 30 minutos antes del cierre de los jardines.

— Piscifactoría. Todos los

martes desde las 15 horas hasta 45 minutos antes del cierre de los jardines.

MADRID

Centro de Arte Reina Sofía

— Clave en las colecciones de mncars. 50 años de obra gráfica. Hasta el 4 de octubre.

— Carteles literarios de Giménez Caballero. Hasta el 13 de octubre.

— Artistas extranjeros en las colecciones del museo. Hasta noviembre.

■ CONVOCATORIAS

Cultura hispano-judía

II Jornadas sobre Cultura Hispano-Judía, hasta el día 29. Hoy, a las 11,30 horas, "El estatuto de judíos y mudéjares según los fueros castellanos de frontera", por Felipe Mañlo, profesor de Filología Árabe de la Universidad de Salamanca. A las 19,00 horas, mesa redonda sobre "El estado actual de los estudios judeo-españoles". En el Torreón de Lozoya. A las 21,00 horas, concierto de música española medieval y judeo-española, a cargo del grupo "Alia Música".

Actividad paralela, visitas guiadas a la Judería a las 17,30 horas. Inscripción: Oficina Municipal de Cultura.

RECOMENDAMOS

■ ANIVERSARIO DE LA GUARDIA CIVIL

Con motivo del 150 aniversario de la fundación de la Benemérita, hoy la banda de música de la Agrupación Mixta de Encuadramiento de la Dirección General de la Guardia Civil ofrecerá un concierto, a las 20,00 horas, en el Juan Bravo. Entrada libre, recogida de entradas dos horas antes del comienzo en las taquillas del teatro.

Semana de Cine de Montaña

Organizada por "Aldebarán" y "Nevero" se va a celebrar desde hoy y hasta el día 30 la V Semana de Cine de Montaña, en el salón de actos de Caja Segovia. Hoy proyección de "Aventura bajo el suelo". Tema, espeleología. Presenta, grupo de espeleología de Horizonte Cultural. Entrada libre, a las 20,15 horas.

■ AVISOS

Enseñanza no Universitaria

Hoy inauguración del curso en los centros de enseñanza no universitaria. A las 11,00 horas, en la iglesia de San Justo, concierto a cargo de "Ensemble de Segovia". A las 12,30 h. en el IB "Mariano Quintanilla", acto inaugural, presidido por el director general de Coordinación y de la Alta Inspección del MEC, Francisco Ramos. Lección magistral a cargo de José Manuel Vallés Garrido.

Horarios comienzo curso

I.B. "Mariano Quintanilla". Recepción de todos los alumnos mañana día 28. Primero de BUP, a las 11,30 horas. Segundo, a las 12,30 horas. Tercero de BUP, a las 13,00 horas. COU, a las 13,30 horas.

I.B. "Andrés Laguna"

Recepción de los alumnos. Día 28. — A las 12,00 horas, tercero de BUP, a las 12,45 horas, primero de BUP. — Nocturno: A las 19,00 horas, primero; a las 19,30 horas segundo, a las 20,00 horas, tercero, a las 20,45 COU.

Día 29. — A las 9,00 horas, alumnos de segundo y a las 10,00 horas alumnos de COU.

E.U. de Magisterio

Plazos de matrícula: Alumnos de 2º y 3º hasta el 30 de septiembre. Alumnos de 1º preinscritos en septiembre: hasta el 14 de octubre preferentemente. Comienzo de clases: Cursos de 1º y 2º, día 17 de octubre. Tercer curso, día 5 de octubre.

BONOLOTO

Lunes, 26

16 20 24 30

39 Com. 28 Rein. 0 49

Viernes, 23

2 8 21 37 43 48 Com. 10 Rein. 9

Miércoles, 21

11 21 27 32 33 39 Com. 8 Rein. 2

Martes, 20

8 12 18 22 36 45 Com. 33 Rein. 2

PRIMITIVA

Sábado, 24

7 8 17 25 32 35 Com. 26 Rein. 2

Jueves, 22

12 14 30 40 42 49 Com. 39 Rein. 9

ONCE ▼

Lunes, 26

30.174

Viernes, 23 Jueves, 22

81.876 33.640

Serie 017

Miércoles, 21 Martes, 20

93.498 02.995

DIA MUNDIAL DEL TURISMO

Un día para el turismo y la reflexión

ALBERTO GALERON (*)

El mero hecho de que se celebre todos los años el Día Mundial del Turismo da una idea clara de que los ámbitos internacionales se muestran absolutamente sensibles hacia esa realidad social, siempre cambiante y en continuo dinamismo, que es la actividad turística, fenómeno social de masas y actividad económica de primer orden.

Castilla y León no es región que permanezca de espaldas al fenómeno turístico. Por el contrario, está desarrollando un boyante sector que se incrementa de forma cotidiana y que el pasado año alcanzó unos ingresos globales superiores a los 250.000 millones de pesetas. En fecha próxima podremos conocer y cuantificar el significado del ejercicio turístico; mientras, y a tenor del testimonio de la industria hotelera, podemos asegurar que el crecimiento ha sido notable, por encima incluso de las previsiones.

Lógica es la satisfacción de la Junta de Castilla y León al comprobar el crecimiento del sector. Sin embargo, nadie cae en la fácil tentación de la autocomplacencia o de dormitar en los teóricos laureles. Por el contrario, tal y como anunció hace unos meses, seguimos apostando fuerte por conseguir que este sector duplique en cinco o seis anualidades sus aportaciones al PIB regional, genere no menos de 20.000 puestos de trabajo directos y, a la vez, aumente el aprovechamiento de los recursos turísticos ociosos o en reducido desarrollo.

Ese es el objetivo final: ampliar los efectos económicos y sociales del turismo incrementando la renta turística de la Comunidad, dinamizando la economía, generando puestos de trabajo y racionalizando el uso de los recursos. Y para ello la Dirección General de Turismo no puede caminar en solitario. Es precisa la anuencia de toda la Administración autonómica a la hora de coordinar actuaciones y de gestionar el sector público desde planteamientos comunes y mancomunados.

Resulta igualmente imprescindible contar con el papel que puedan jugar otras instancias administrativas, especialmente en el ámbito de la Administración local, y, por supuesto, otro tipo de instituciones y corporaciones vinculadas al hecho turístico regional. Pero, sobre todo, compete al sector privado la complicidad directa y el compromiso firme con la Junta de Castilla y León, tendente a hacer rea-



Castilla y León es una de las regiones que más turistas recibe.

lidad el contenido de los proyectos gubernamentales.

Inventario

La próxima remisión a las Cortes de Castilla y León del anteproyecto de Ley Básica del Turismo constituye el primer eslabón de una cadena que, contando con la colaboración estrecha del sector privado y de todos los agentes sociales, podrá poner en valor económico el inventario de recursos turísticos poseídos por esta Comunidad Autónoma.

Este indispensable marco legal se verá reforzado con el Plan Regional de Turismo y el Plan para el Desarrollo del Turismo Rural, documentos ya materializados y que comienzan a servir de guía a cuantas iniciativas públicas se ponen en marcha desde la Administración autonómica. Instrumento valiosísimo de gestión está siendo la sociedad pública creada por la Junta de Castilla y León para dinamizar y agilizar el trabajo administrativo y actuar con criterios empresariales a la hora de planificar el desarrollo turístico de la región.

Con todo, la Junta poco puede sin el concurso de la iniciativa privada, verdadero motor y protagonista excepcional del relanzamiento turístico. Implicar a los agentes sociales en los objetivos institucionales ha sido siempre el anhelo de quienes creemos en las posibilidades turísticas de Castilla y León.

Durante los primeros días de noviembre va a celebrarse en Segovia el II Congreso Regional de turismo organizado por esta Dirección General en colaboración con las organizaciones empresariales y con las escuelas de turismo, desde el convencimiento de que la cualificación profesional de quienes trabajan en el sector es uno de los más valiosos recursos con los que puede contar.

Este foro de debate y análisis

pretende aunar esfuerzos y criterios a la hora de poner en marcha los planes habilitados desde la Consejería de Cultura y Turismo y en cuya elaboración se ha dado cabida a todos los sectores afectados.

Sector privado

Intensificar la demanda turística actual es un factor clave para la consecución de los objetivos económicos y sociales y para desencadenar expectativas empresariales que exigen nuevas inversiones. Por otra parte, adecuar la oferta a la demanda real y a las exigencias sociales constituye otro de los elementos indispensables de cualesquiera plan de futuro.

Pues bien, ambos requisitos sólo podrán cumplirse si el sector privado se siente identificado con los proyectos institucionales y comprometido con las actuaciones llevadas a cabo desde la Junta de Castilla y León. Otro tipo de estrategias, como la divulgación de la imagen turística, la preservación de los recursos naturales y paisajísticos o la conservación y restauración del patrimonio artístico y monumental, no requieren con idéntica fuerza ese concurso ineludible del sector privado.

En todo caso, la Junta de Castilla y León va a intensificar sus esfuerzos. Y lo va a hacer desde el instrumento más contundente de cuantos posee: los presupuestos generales. Desde la Consejería de Cultura y Turismo se está tratando que el próximo ejercicio presupuestario contenga importantes novedades en la forma y en la cuantía.

Esta tendencia, en el horizonte del año 2000, podrá hacer posible ese objetivo final que considera al Turismo como elemento dinamizador del desarrollo económico regional.

(*) Alberto Galerón de Miguel es director general de Turismo de la Junta de Castilla y León.

La amenaza de un debate descafeinado

ANTONIO HERREROS



Antonio Herreros.

ARCHIVO

Brindis al sol

Esa es, a mi juicio, una interesante contribución a la construcción del modelo para España. Sin embargo, a tenor de los antecedentes del "pacto autonómico", firmado en su momento por PSOE y PP y su evolución posterior, con sólo siete competencias transferidas por un valor presupuestario de aproximadamente 130 millones de pesetas, caben escasas esperanzas. Máxime cuando se condicionó dicho pacto a unas inversiones multimillonarias en autovías para Castilla y León, y no se ha visto nada. Esta misma condición se reiteró para suscribir el acuerdo de corresponsabilidad fiscal (para mejor identificarlo, cesión del 15% del IRPF a las comunidades autónomas) por parte del PP.

A mayor abundamiento, aún tenemos presente la divergencia entre el compromiso en el debate de investidura del presidente Juan José Lucas —el apoyo de IU para alcanzar el máximo techo competencial mediante la reforma del Estatuto de Autonomía— y la penosa reducción del mismo demostrada por el PP a la hora de la negociación de dicha reforma. Y eso, con mayoría absoluta en las Cortes regionales (Diario de Sesiones, núm. 2 y 3 de la presente legislatura, página 11 y 56, respectivamente, párrafo quinto, sexto y séptimo, y del quinto al duodécimo, también respectivamente. Sus afirmaciones de entonces, 1991, son paradigma del brindis al sol).

Juan José Lucas no podrá regresar del debate en el Senado como un héroe defensor de nuestra región si exige allí lo que aquí, con mayoría absoluta, incumple y si hace beligerancia en el lugar inadecuado no permitiendo, en cambio, que mediante un debate en las Cortes todos los grupos parlamentarios, la representación de la voluntad de Castilla y León, hagan sus aportaciones al debate general del Senado.

Nuestra Comunidad posee derechos históricos, constitucionales, culturales y políticos que le confieren la máxima categoría. Bien es cierto también que cada región elige la autonomía que quiere y hoy no estamos, los castellano-leonese, dirigidos precisamente por autonomías.

Nuestra región estaría de buena hora si el debate en el Senado concluye en el compromiso de retomar el Estado de las autonomías y avanzar sustancialmente hacia la construcción del Estado federal. Es decir, terminar con la crisis o incomodidad que supone la vulneración del principio de no discriminación a través de negociaciones o acuerdos bilaterales (Gobierno central y comunidad autónoma de turno) que han permitido la existencia de distintas categorías autonómicas.

Un Estado plurinacional, multirregional como es España, precisa concluir en una ley de bases las competencias del Estado central y las de los autonómicos; una participación coordinada en la elaboración de los objetivos comunes por parte de todos; una financiación estable, solidaria y corresponsable de todos, y lógicamente los instrumentos para ellos residen en la Constitución Española. En cualquier caso, un instrumento específico como el Senado nunca ha cumplido el papel de Cámara de representación territorial, y sí de refrigeración de la elaboración legislativa del Congreso.

En febrero pasado se modificó el Reglamento del Senado, y ahora se pretende darle sentido. Hasta el presente ha soslayado el artículo 138 de la Constitución, que afirma: "El Estado garantiza la realización efectiva del principio de solidaridad (...) velando por el establecimiento de un equilibrio económico, adecuado y justo entre las diversas partes del territorio español (...)", y también: "Las diferencias entre los estatutos de las distintas comunidades autónomas no podrán implicar, en ningún caso, privilegios económicos o sociales".

Es más interesante acceder a una estructuración federal de España, que implica una sociedad de iguales y, por tanto, superadora de la discriminación de las regiones en inferioridad de condiciones. Unos mínimos básicos para tal federalización serían los recogidos por J.J. González Encinar en su obra "El Estado unitario federal", planteando un mínimo institucional o características básicas sintetizadas así: primero, un Estado integrado por entes de base territorial con competencias no sólo administrativas, sino también legislativas y de dirección política.

Segundo, una distribución de las posibilidades y medios financieros que responda a la desconcentración de las funciones estatales; tercero, una participación de las comunidades (con autonomía política) en la organización central por medio de una segunda Cámara y en la ejecución de las leyes, cuarto, garantías de que estas características no podrán ser alteradas por ley ordinaria, y quinto, un mecanismo para la solución de los conflictos, que sea básicamente judicial.

Terrorismo verbal

Si alguien, que valore poco su tiempo, se dedicara a recopilar frases pronunciadas por el todavía presidente del Euskadi Buru Batzar, Xabier Arzalluz, llegaría a una conclusión muy preocupante. A ella le conduciría el exacerbado nacionalismo, el desprecio a sus adversarios, la exaltación de la raza vasca —con alusiones concretas al grupo sanguíneo característico—, la insolidaridad con respecto a los demás pueblos de España (el Estado, dice siempre), la excluyente y mezquina calificación de "ellos" y "nosotros", etcétera. De cualquier discurso podríamos obtener una o varias frases lapidarias; no porque merezcan ser grabadas en piedra, sino porque son auténticos pedruscos arrojados contra todo aquel que se permita discrepar de su nacionalismo doctrinario.

Ayer en Vitoria, durante la celebración del Alderdi Eguna, la baba silabaria produjo esta frase: "los nacionalistas vascos —dijo Arzalluz— no somos ni seremos leales a la Constitución, porque no es nuestra y no la aprobamos en su día". Con semejante atropello intelectual a los más elementales principios democráticos, el otrora profesor de derecho político en la "centralista" Universidad Complutense respondía a las críticas que han despertado la decisión del lehendakari Ardanza de no acudir al Senado para participar en el debate de las autonomías.

(Editorial "Ya")

Una razón de peso

El ansia de poder y la soberbia son muy convincentes razones para que Felipe González permanezca firme en sus propósitos de no abandonar el sillón de La Moncloa hasta que la muerte los separe; ello, a pesar de que, tras paladear las mieles de su triunfo, con cerca de once millones de votos en su haber y un partido elevándolo a los altares de caudillo salvador de comisiones, momios y provechos, debe de ser muy duro gobernar gracias a la asistencia de unos fenicios insaciables, al frente de una agrupación que ya pone en cuarentena la permanencia vitalicia de su liderazgo. Para el común de la ciudadanía, Felipe González está tan ciego de poder que se aferra a la presidencia del Gobierno como el jayán de Las Alpujarras a la cintura de una moza gallega, y, sin embargo, lo más probable es que su adhesión al puente de mando no esté determinada tan solo por las prebendas de la jefatura, sino por el temor de verse en el banquillo de los acusados sin la inmunidad que procura los privilegios de su caudillaje.

Las preguntas que sugiere la posibilidad de verse sin el escudo protector de la jerarquía no son de muy difíciles respuestas.

(Manuel Barrios "ABC")

En pro de un consenso

Ya todo el mundo parece de acuerdo en que, como algunos venimos afirmando desde hace años, es imperioso reformar el Senado. Por dos motivos principales. Primero, porque tal como es ahora no sirve para nada, como no sea para mover a la mofa ciudadana con sus estraños lujos, su absurda piscina y sus ocasionales votos pedestres. Y segundo —y principal—, porque el Estado español necesita una Cámara de auténtica representación territorial.

A partir de ese consenso, no por tardío menos estimable, queda por decidir si lo que se impone ahora es introducir algunas modificaciones que otorguen al Senado alguna utilidad y ayuden a que vaya convirtiéndose en un foro de debate sobre las relaciones autonómicas, o si ha llegado ya el momento de afrontar el problema de fondo: el del modelo de organización territorial que debe asumir el Estado español.

Porque lo que hay no vale. Lo que hay es un híbrido carísimo, resultado de la extraña ensalada de centralismo y autonomización que se hizo en 1978, a la hora de redactar la Constitución, para no disgustar demasiado ni a los "poderes fácticos" del viejo aparato del Estado centralista ni a los nacionalismos más pujantes y reivindicativos.

(Editorial "El Mundo")

Senado: Autonomías

La verdad es que no se sabe muy bien en qué consistirán las sesiones autonómicas que hoy se inauguran en el Senado. El temor a que se pueda reproducir en la Cámara el agrio debate sobre los nacionalistas catalanes, ha llevado a los partidos a reunir a sus líderes y parlamentarios autonómicos para recomendar serenidad y templanza. Parece, pues, que, en primer lugar, vamos a asistir a una escenificación cortés y educada del estreno del Senado como cámara territorial. Bien está por tratarse de la primera vez, pero sin olvidar que es precisamente en una cámara autonómica donde se sustancian debates, críticas, agravios comparativos. Los parlamentos no son foros para la representación versallesca, sino para la discusión política. Exactamente esta es la primera de sus funciones.

También está claro que estas sesiones comienzan con dos gestos importantes: la ausencia deliberada y, por lo tanto "política", de un presidente autonómico —Ardanza— y la utilización, por vez primera, de las lenguas autonómicas como idioma parlamentario. La ausencia del lehendakari vasco es un error político y una automarginación absurda que no se ve muy bien a dónde conduce, salvo a vivir una soledad política que nadie en España puede permitirse el lujo de practicar.

(Editorial "Diario 16")

Parlament en llamas

¿Cuántas personas debieron haber muerto en los incendios forestales ocurridos este verano en Cataluña para que el Parlamento de esa comunidad censurara a los responsables? Después de un trágico verano de fuego que puso de relieve graves deficiencias de prevención, coordinación y preparación técnica, el partido gobernante en Cataluña se ha felicitado a sí mismo —y ha hecho asumir esa autosatisfacción al Parlament— por el éxito obtenido. Es un sarcasmo cruel que cierra en falso el debate parlamentario de estos días sobre los incendios del verano: una iniciativa que, por lo demás, debería ser imitada en otras comunidades que han padecido la misma plaga. Más de 350.000 hectáreas de bosque han sido calcinadas en lo que va de año en España, lo que representa la desaparición de una masa forestal próxima al 3% de nuestros bosques. Ningún otro país de nuestro entorno y de clima parecido ha sufrido una devastación comparable. También ha sido tremendamente alto el precio pagado en pérdidas materiales —propiedades rurales destruidas, casas y urbanizaciones quemadas, explotaciones agrarias arruinadas— y, sobre todo, en vidas humanas, 28 exactamente, en su mayoría bomberos y voluntarios civiles, en un horrendo espectáculo de impericia e irresponsabilidad por parte de las autoridades encargadas de la protección de la población.

(Editorial "El País")

EL QUIOSCO

"Los nacionalistas vascos no somos leales a la Constitución"

Madrid/Barcelona. (Efe).— Las declaraciones del presidente del Partido Nacionalista Vasco, Xabier Arzalluz, y la muerte de diez haitianos en un enfrentamiento con soldados norteamericanos fueron las noticias destacadas ayer en portada por los diarios madrileños.

EL PAÍS, EL MUNDO, DIARIO 16 y YA titulaban en primera página con las declaraciones de Arzalluz, que señaló en Vitoria que "los nacionalistas vascos no somos ni seremos leales a la Constitución", mientras que ABC resaltaba "El PNV dispuesto a negociar con HB para crear un frente abertzale".

Este periódico indicaba además en su portada que "al Gobierno no le cuadran los presupuestos: se le dispara el gasto".

Los incidentes de Haití fueron recogidos en portada por EL MUNDO, que decía "Alta tensión en Haití tras matar los soldados USA a 10 hombres de Cedrás". EL PAÍS destacaba "10 muertos en el primer choque armado de los marines en Haití". DIARIO 16 afirmó "Raoul Cedrás acusa a las tropas de EE.UU. de cometer atrocidades, por la muerte a tiros de 10 policías haitianos" y YA resaltaba "Diez haitianos, muertos por los marines".

Otros de los titulares recogidos por EL MUNDO en su primera página fueron: "Madrid se convierte en la 'capital del robo' con casi mil delitos al día contra la propiedad" y "Destacados juristas proponen reformar la Constitución para potenciar el Senado".

EL PAÍS incluyó también "La Xunta nombra a dedo a familiares de altos cargos y militantes del PP", y DIARIO 16 decía "Huarte y Lain SA pagaron a Roldán 36,7 millones por construir una presa y un hospital".

Debate autonómico

El debate sobre el Estado de las autonomías que se inició ayer en el Senado ocupó editoriales en EL MUNDO y DIARIO 16.

EL MUNDO consideraba que "La inutilidad y el absurdo del Senado actual es la más acabada muestra del agotamiento de la fórmula de 1978" y añadía: "no solo hay que cambiar el Senado. Hay que cambiar de fórmula".

DIARIO 16 indicaba que este debate ha conseguido despertar el interés, lo que, agregaba, no había logrado el Senado en todos estos años y afirmó que "no está mal como punto de partida y como síntoma de que lo autonómico es, hoy por hoy, una de las cuestiones que más preocupa a los ciudadanos".

ABC opinaba que "ante la manifiesta debilidad" del Gobierno de González, el PNV y HB "han visto una oportunidad de oro para un acercamiento en toda regla" y estima que "si ante la enorme gravedad que supone



Las declaraciones de Arzalluz han levantado una gran polémica.

la formación de un frente 'abertzale' Felipe González no reacciona como exige la situación, se convertiría en cómplice del triunfo de la violencia etarra".

YA criticó las declaraciones del presidente del PNV respecto a la Constitución y afirmó que "además del terrorismo de las pistolas y los explosivos, existe otro terrorismo no menos escalofriante: el terrorismo verbal".

EL PAÍS dedicó uno de sus editoriales a la política contra incendios forestales de Cataluña y calificó de "sanguinante" que CiU haya logrado, en virtud de su mayoría absoluta en el parlamento, aprobar una moción "felicitándose de la política practicada".

Por su parte, la prensa de Barcelona destacó en sus primeras páginas ayer las declaraciones de Arzalluz en el Alderdi Eguna (Día del Partido), la muerte de

diez policías haitianos en un enfrentamiento con militares norteamericanos y el fin de fiesta de la Mercé.

LA VANGUARDIA titulaba "Arzalluz afirma que el PNV nunca será leal a la Constitución", "Sube la tensión en Haití tras la muerte de diez policías en un enfrentamiento con las fuerzas norteamericanas", "Pujol advierte que los ataques a CiU no ponen en peligro su apoyo al PSOE" y "Multitudinaria presencia ciudadana en el cierre de la Mercé".

FMI y Banco Mundial

En su editorial, sobre la celebración en Madrid de la asamblea conjunta del FMI y del Banco Mundial, señalaba que para llevar a cabo una recuperación económica duradera se deberán adoptar medidas con una "carga inevitable de impopularidad".

EL PERIODICO destacó en portada "Marines de EE.UU. matan a diez policías haitianos en un tiroteo", "Arzalluz: 'No somos leales a la Constitución ni lo seremos, pero la acatamos'", "Pujol rectifica la postura de CiU y propone revisar la política antiincendios" y "La Mercé saca a la calle a 2,5 millones de personas".

En su editorial se refirió a la reciente muerte de dos niños porque sus padres, Testigos de Jehová, se negaron a que se les realizase una trasfusión de sangre y señalaba que "no debe dejarse este tema en manos de la coyunturalidad".



Las autoridades segovianas presentarán una alternativa al trazado del tren de alta velocidad.

PENALOSA

Así se lo manifestaron técnicos del MOPTMA a las autoridades segovianas

Las obras de la autovía de San Rafael comenzarán el próximo mes de marzo

Las obras de la autovía entre San Rafael y la capital comenzarán hacia el mes de marzo del próximo año, mientras que la ejecución de la circunvalación empezará cuatro meses después, hacia julio de 1995, según manifestaron a las autoridades segovianas técnicos del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA).

AURELIO MARTIN

El jefe del gabinete del secretario de Estado de Política Territorial y Obras Públicas, Ignacio Fernández Blanco, acompañado por otros técnicos del MOPTMA, recibió ayer a la plataforma de autoridades e instituciones que trabajan para conseguir unas infraestructuras adecuadas para Segovia.

A la reunión, que se celebró en Madrid y se prolongó por espacio de hora y media, asistieron el alcalde de la ciudad, Ramón Escobar; el presidente de la Diputación, Atilano Soto; el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luis Pérez de Cossío y los presidentes de la Federación Empresarial (FES), Carlos Gila, y de la Cámara de Comercio, Octaviano Palomo.

Durante una conferencia de prensa que celebraron anoche los tres representantes de las instituciones, Atilano Soto, que actuó como portavoz, indicó que Fernández Blanco les había asegurado que el proyecto de la construcción de la autovía que unirá Segovia con la N-VI (Madrid-La Coruña), comenzará a ejecutarse hacia el mes de marzo del próximo año.

Asimismo, este alto cargo del MOPTMA estimó que las obras de la circunvalación de



Los políticos escépticos, a la vez que esperanzados.

PENALOSA

la capital podrán comenzar en los cuatro meses siguientes, hacia julio de 1995.

"Seremos muy celosos en exigir estos plazos", afirmó Soto, mientras mantenía un grado de "escepticismo" tras la entrevista, aunque mezclado de cierta esperanza "porque hemos visto que se puede mantener el lenguaje [con el

MOTMPA] y no sólo no se ha roto, sino que se ha abierto".

También se planteó el futuro trazado ferroviario de alta velocidad y la posibilidad de que la capital se beneficie de esta infraestructura para trenes regionales o rápidos. En este sentido, el delegado de la Junta consideró que todavía queda tiempo para adoptar una solu-

ción definitiva, aunque el MOPTMA está barajando ya algunas alternativas que han sido rechazadas por las instituciones.

Instituciones y organismos segovianos han acordado con los técnicos del MOPTMA presentar una alternativa elaborada desde Segovia. Otro de los acuerdos es que las próximas reuniones entre ambas partes, a las que se unirá el gobernador civil, Antonio Hernández, coincidirán con la celebración de un debate sobre *Infraestructuras y futuro de Segovia*, que ha organizado EL ADELANTADO DE SEGOVIA para los próximos días 24, 26, 27 y 28 de octubre, que tendrán lugar en el Colegio Universitario Domingo de Soto.

Por su parte, el alcalde de la ciudad hizo hincapié en la necesidad de que Segovia esté perfectamente comunicada por ferrocarril con Madrid y Valladolid, incluso sin aprovecharse de la alta velocidad, pero sí a través de una mejora de la infraestructura ferroviaria, que permita un trazado rápido, además de la modernización de los trenes.

Las autoridades no se conforman con la promesa del MOPTMA acerca de los avances en las comunicaciones por carretera, sino que insisten en la ferroviaria, que permita, por ejemplo, realizar el trayecto entre Madrid y Segovia en un tiempo prudencial de una hora y no en dos horas y media, como ocurre en algunas ocasiones.

A juicio de los políticos, hay provincias como Segovia que tienen todos los servicios, mientras que esta capital es la última de España donde se va a realizar una circunvalación.

Izquierda Unida insta a los municipios a que digan "no" al TAV

A.M.

Izquierda Unida (IU) ha propuesto a los 42 municipios segovianos afectados por el paso del futuro trazado ferroviario del tren de alta velocidad (TAV) Madrid-Valladolid que, como mejor sugerencia, digan "no" a los trazados propuestos y a cualquiera de los que se pudieran proponer.

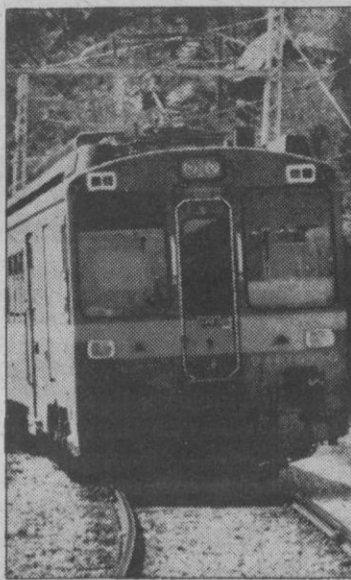
El diputado de IU en la corporación provincial, Domingo Asenjo, ha remitido a los ayuntamientos la enmienda a la totalidad que presentó en el último pleno de la Diputación del pasado 20 de septiembre, con el fin de que las corporaciones municipales tengan conocimiento de la misma, ya que el plazo para remitir sugerencias finaliza el próximo día cuatro de octubre.

Para Asenjo, "IU entiende que el paso del TAV por la provincia de Segovia, no sólo traerá beneficio alguno para nadie, sino que traerá muchos perjuicios de todo tipo para todos, tanto humanos, como sociales, económicos, medioambientales y ecológicos, como queda de manifiesto en todos los informes realizados por los técnicos de la Junta de Castilla y León".

Moción rechazada

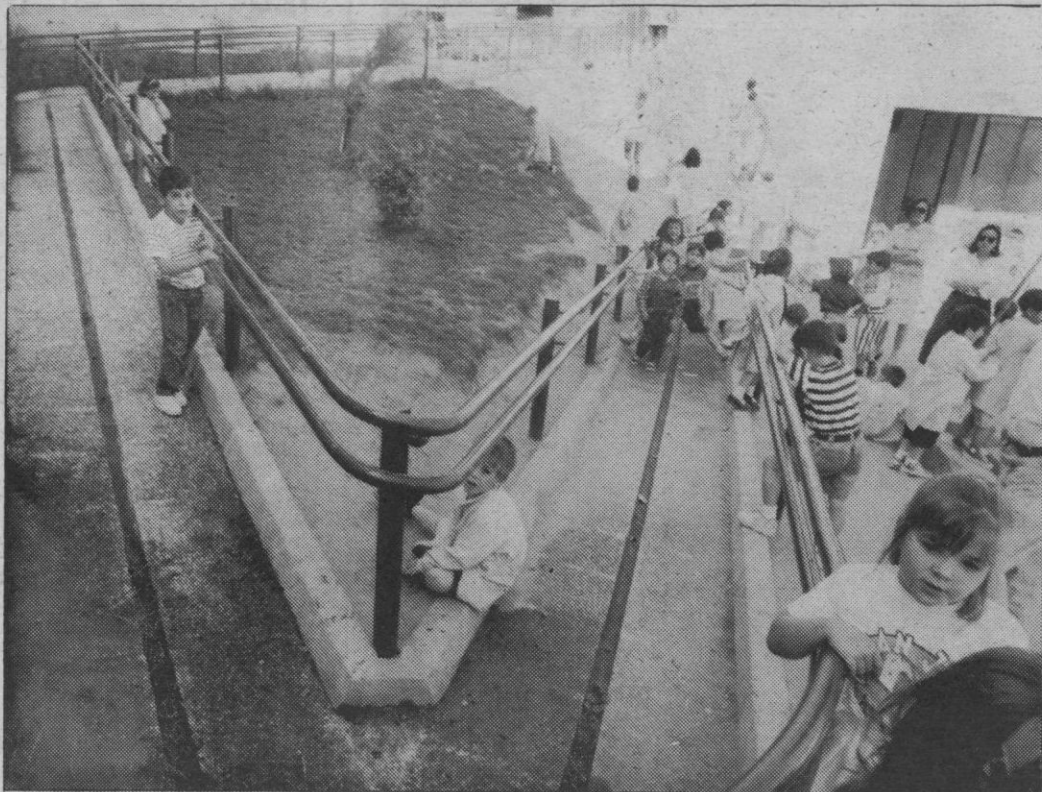
En la moción, que fue rechazada con los votos del PP y del PSOE, se pedía a la Diputación que transmitiera su más rontunda negativa a todas las alternativas planteadas. Además de considerar que no habrá ningún beneficio, IU entiende que la provincia de Segovia "lo que necesita son las infraestructuras y medios de transporte adecuados para tener nuestros pueblos mejor comunicados entre sí, y a la vez, éstos con la capital de la provincia, con la de la Comunidad [que ahora no existe] y con la del Estado".

"Siendo en estos objetivos —circunvalación y comunicaciones por ferrocarril y carreteras con Madrid y Valladolid— en los que se deben de volcar todos los esfuerzos y recursos económicos y que puede que, de llevarse a cabo este proyecto, queden condenados definitivamente", añadía la moción.



El tren no llega a Valladolid.

A.S.



CSIF denunció las carencias de la aplicación de la LOGSE en la provincia.

PENALOSA

El sindicato cree que la LOGSE "no mejorará el sistema educativo"

CSI-CSIF critica la "falta de planificación" del MEC para el presente curso

El sector de enseñanza del sindicato independiente CSI-CSIF criticó ayer la "falta de planificación y la improvisación" de la Dirección Provincial del Ministerio de Educación (MEC) a la hora de aplicar el nuevo modelo educativo de la LOGSE.

M. GALINDO

El responsable del sector educativo del sindicato, Rafael Domínguez, explicó ayer ante los medios informativos las deficiencias que, bajo su criterio, han jalonado el diseño del presente curso.

Con respecto a los niveles de educación infantil y primaria, Domínguez señaló que la gradual aplicación de la LOGSE "no va a mejorar la calidad de la educación", debido a las carencias y la escasa dotación que el MEC ha realizado en la provincia.

Según los datos facilitados por el sindicato, de los 895 puestos de trabajo habilitados para el presente curso, se han suprimido un total de 21 plazas; mientras que uno de cada seis profesores todavía no tienen un destino definitivo.

En algunos casos, la provisionalidad de algunas plazas supera los diez años, quedando su dotación "al libre albedrío de la Administración".

Con respecto a las asignaturas recogidas en la LOGSE como especialidades, (inglés educación física, música y educación infantil) el sindicato señala que la dotación de plazas para impartirlas es claramente insuficiente, reduciéndose en algunos casos y aumentando en apenas ocho plazas más en otros.

"Cuando se anunció la LOGSE —dijo— el Ministerio dijo que se iban a hacer un gran esfuerzo sobre todo en



Rafael Domínguez, criticó el actual modelo educativo.

PENALOSA

las enseñanzas consideradas como "estrellas" por parte del MEC, pero en Segovia el esfuerzo no se ha hecho, porque en Educación Infantil existen las mismas plazas que el pasado curso, y en inglés se ha suprimido uno de los puestos".

Interinos e itinerantes

Otros aspectos que los responsables sindicales de CSIF destacaron fueron los referidos a la problemática del profesorado interino e itinerante.

Con respecto a los primeros, Domínguez destacó el ejemplo de las enseñanzas de música y educación física, en los que la falta de planificación ha hecho que se hayan creado muy pocas plazas, para un futuro gran número de especialistas. "No se concibe

que se convoquen plazas sin que haya especialistas —afirmó— y lo lógico es que se hubieran promovido a través de una oposición". Asimismo, criticó el "chantaje" que supone la utilización de los horarios parciales, que obligan a los enseñantes a aceptar plazas "que en condiciones normales no aceptaría nadie".

En cuanto a los problemas de los itinerantes, Rafael Domínguez señaló que la negociación ha conseguido "pequeños logros" con respecto a la regulación del número de horas en función del kilometraje recorrido; aunque manifestó la necesidad de tocar aspectos económicos referentes al pago de averías y seguros en los vehículos o la creación de créditos blandos que permitan su adquisición en condiciones ventajosas.

Cinco miembros de la asamblea pro-insumisión se encierran en la sede provincial del PSOE

R.G.R.

Cinco miembros de la asamblea segoviana pro-insumisión, se encerraron a partir de las 21 horas de ayer en la sede provincial del PSOE, reivindicando la despenalización de la insumisión y el fin de los juicios a los jóvenes que adoptan esta postura.

Los jóvenes, que a la hora de cierre de esta edición permanecían en la sede, solicitan que "la Delegación del Gobierno en Segovia" se manifieste a favor de su actitud, para lo que demandan la presencia de los dirigentes provinciales socialistas, no presentes en el momento de la ocupación.

Los encerrados, cuatro hombres y una mujer, llegaron a la sede socialista minutos después de que medio centenar de miembros de la asamblea, se manifestaran delante del Gobierno Civil, al cuyo interior no pudieron acceder en contra de su pretensión inicial.

Con estos actos, según han informado, pretenden la asamblea busca respaldar a Alvaro González, que mañana será juzgado en el Tribunal de lo Penal de Segovia.

Doble de condena

González, residente en el pueblo segoviano de Orejana y con 21 años de edad, que mañana será juzgado por insumisión, puede recibir debido a un cambio legal, una condena mínima —según la petición del fiscal— de dos años y cuatro meses.

Este periodo, debido a la reforma legal realizada en 1993, duplicaría la condena que en el mes de junio por el mismo motivo recibió el insumiso Jaime Hernanz Santaengracia, que cumple ahora una pena de un año por la que no debe ingresar en prisión al no tener antecedentes.

La nueva ley legal, por la que será juzgado González al declararse insumiso en 1993 y no en 1991 como Hernanz, dicta que la pena mínima por insumisión sea de dos años y cuatro meses, mientras la máxima se eleva a seis años.

De este modo, González —que ha pedido la total absolución— ha puesto sus esperanzas en la pena mínima, lo que le supondría gozar, al no tener antece-

dentes, del tercer grado y así, sólo tener que permanecer en prisión "las noches de lunes a viernes, en cualquier caso una chapuza".

"No se puede juzgar a todo el mundo que tenga ideas pacifistas como las mías, de hecho los objetores son insumisos a la mili pero que por temor a la cárcel no se atreven a manifestarlo. El Gobierno incompresiblemente no tiene en cuenta la oposición general de la sociedad", señaló ayer el joven insumiso en rueda de prensa.

A esta también acudió su madre, Carmen García, quien señaló su total apoyo a sus hijos —el hermano mayor de Alvaro González también se ha declarado insumiso— y subrayó que "no son delincuentes".

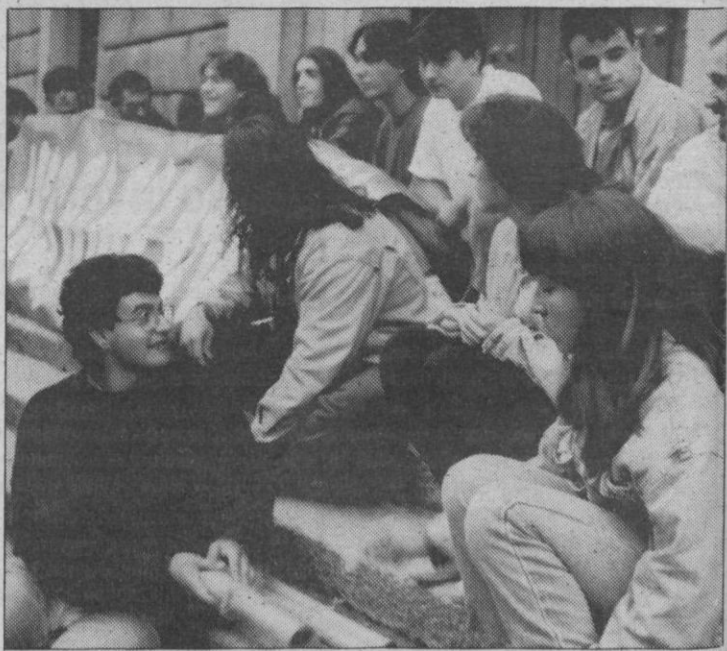
"Me parece muy mal que mi hijo tenga que ser juzgado porque no es ningún delincuente, por eso animo a todas las madres que se encuentran en mi situación para que apoyen a sus hijos en todo momento y no tengan miedo", señaló Carmen García.

Alvaro González que el 18 de mayo de 1993 se tenía que haber incorporado al Batallón de Instrucción Paracaidista de Jabalín (Murcia), también criticó ayer la actitud del Juzgado de lo Penal que no ha retrasado su juicio, "a pesar de que sólo hace una semana me cambié de abogado y éste no ha tenido tiempo de prepararse mi caso".

La abogada María Luisa Merás, que en un principio se encargó de la defensa del joven, se retiró del caso por cuestiones laborales por lo que éste recibió un defensor de oficio, "al que sólo he podido sustituir hace una semana por uno privado, Ana Rondo Gozalo".

A este respecto, el insumiso sí ha reconocido su pretensión de retrasar el juicio para que se pudiera realizar mayor presión social, sentido en el que ha pedido el apoyo "a todos los simpatizantes con mi lucha".

"La prestación sustitutoria es un castigo como demuestra su mayor duración, además se sigue bajo mando militar y quitas puestos de trabajo", concluyó González.



Antes del encierro, González encabezó la concentración ante el G. Civil.

PENALOSA

El tribunal de la Inquisición nunca actuó contra los judíos de la Península

La Alhama de Segovia fue la más importante de España a partir de 1450

La primera jornada del ciclo sobre "La cultura hispano-judía y Segovia", organizado por el Ayuntamiento, ha servido para destacar la importancia de la ciudad dentro del panorama de la sociedad judía en el siglo XV, al mismo tiempo que ha señalado que la actual Judería, si bien no es única, ofrece "oportunidades únicas de restauración". Sobre el papel de la Inquisición, se ha subrayado que en contra de lo mantenido hasta ahora, este tribunal nunca actuó contra los judíos.

R.G. RUBIO

El coordinador del ciclo, Carlos Carrete Parrondo, catedrático de la Universidad de Salamanca, destacó ayer en la presentación del mismo "la fundamental importancia de Segovia en la historia de los judíos en la España medieval".

"Desde la segunda mitad del siglo XV, y en el último tercio concretamente, la capital de judaísmo castellano se desplaza de Toledo a Segovia, aquí estaba la corte más o menos estable del rey Enrique IV, después la de los Reyes Católicos; vivía el inquisidor general Torquemada; y nada más y nada menos, que era la sede del juez mayor de las alhamas de Castilla", señaló Carrete.

Segovia, en contra de lo que habitualmente se afirma, constituía no una "judería" sino que alcanzaba la denominación de "alhama", nombre reservado para los asentamientos con



Maximiliano Fernández, concejal de Cultura y Carlos Carrete, en la presentación del ciclo.

PENALOSA

más de diez hombres varones que contasen sinagoga, institución benéfica y cultural, como también con un baño para que las mujeres pudieran cumplir con sus preceptos.

"La denominación de Judería es parcial porque se refiere sólo a barrio judío, mientras que Segovia desde 1290, recibe el título de Alhama", señala el coordinador.

Respecto a su estado de conservación, tanto Carrete como la profesora, Fuencisla García Casar, coincidieron ayer en destacar que la zona judía de Segovia "si bien no es única, es de las que mejor se pueden reconstruir". No así, los otros

trece asentamientos judíos de la ciudad, "de los que sólo queda constancia por algunos textos, sobre todo Ayllón y Cuéllar".

Inquisición

La expulsión de los judíos segovianos, tras el edicto de los Reyes Católicos en abril de 1492 y los tres meses que se dieron de plazo, "nunca se debió al tribunal de la Inquisición que jamás fue en contra de los judíos, porque sólo velaba por la ortodoxia de los cristianos y no tenía potestad sobre ellos, en contra de todo lo que se ha escrito y dicho", subrayó Carrete.

Este informó que una gran

parte de los judíos segovianos se convirtió antes del edicto, mientras que también un amplio contingente se fue a Portugal y otros continuaron por la cuenca del Mediterráneo. "Si bien muchos tras marchar a Portugal se convirtieron en septiembre y regresaron a recuperar sus riquezas".

La jornada de ayer, que sirvió también para conocer datos curiosos como el interés legal que cobraban los judíos, cifrado en un 33%, o aclarar la terminología sobre el mundo judío, concluyó con un recital de música en la sala Zuloaga a cargo de Rosa Zaragoza.

Las carreteras de la provincia sólo registraron un accidente en el fin de semana

A.S.

Las optimistas previsiones realizadas por la Jefatura Provincial de Tráfico para el mes de septiembre se van cumpliendo afortunadamente; ya que en el pasado fin de semana tan solo se registró un accidente de gravedad en las carreteras de la provincia.

El suceso ocurrió en la N-603 a su paso por Segovia, cuando un turismo matrícula SG-1673-E se salió de la calzada por el margen derecho, volcando posteriormente. La conductora del vehículo resultó con heridas de gravedad y un ocupante herido leve.

Por otra parte, un total de seis hectáreas desarboladas fueron pasto de las llamas en el centro "Nuestra Señora de la Fuencisla", en el término municipal de Palazuelos de Eresma. El fuego fue sofocado tras una hora de trabajos, en los que colaboraron bomberos de Segovia, personal de Medio Ambiente y Guardia Civil.

En el capítulo de robos, un total de cinco delitos contra la propiedad han sido denunciados en los últimos días. En El Espinar, ha sido denunciado un robo en una hamburguesería, de la que los ladrones se llevaron bebidas y 30.000 pesetas, del interior de una máquina recreativa.

En la capital, una oficina en la plaza de Santa Eulalia fue también asaltada, aunque en este caso sólo obtuvieron como botín un broche con la imagen de la Virgen del Carmen. En la plaza del Corpus, el producto del robo fueron 15.000 pesetas en metálico. Asimismo, dos domicilios de Fernández Ladreda y Valdelaquila fueron también asaltados.

La cañada segoviana vuelve a albergar el regreso de los rebaños trashumantes

A.S.

Los rebaños trashumantes que participan en el "Proyecto 2001" han iniciado el regreso hacia Valverde de Mérida (Badajoz), después de más de tres meses de disfrutar los pastos de las montañas. La cañada segoviana será una de las vías que las ovejas utilizarán para su regreso a Extremadura, recorriendo las localidades de Coca, Nieva, Labajos Villacastín y El Espinar.

Las primeras nieves caídas en las cumbres de los Picos de Europa han movilizad de nuevo los rebaños del Proyecto 2001, que durante tres meses han aprovechado los pastos de las montañas en Portilla de la Reina (León).

Esta iniciativa, de diez años de duración —comenzó en 1992— está financiada por el programa LIFE de la Unión Europea y la Junta de Castilla y León. Su objetivo principal es

recuperar la trashumancia tradicional de ganados entre el norte y el sur de España, como alternativa más eficaz para aprovechar los recursos naturales, evitando el abandono progresivo de las zonas de montaña.

Esto permite generar empleo cualificado, manteniendo zonas pastoriles antiguísimas y conservando razas autóctonas amenazadas, así como los ecosistemas donde sobreviven algunas de las especies más valiosas de la fauna ibérica, como osos, lobos y lince, águilas, buitres grullas y avutardas.

Un largo trayecto

Durante los meses de mayo y junio, las 2.000 ovejas merinas, ocho perros mastines y tres caballerías que constituyen el rebaño trashumante del Proyecto 2001, con su mayoral, Cesáreo Rey un equipo de apoyo de Fondo Patrimonio Natural Europeo,



Los rebaños vuelven a abarcar las cañadas en la provincia.

PEDRO L. MERINO

recorrieron ya 700 kilómetros desde Valverde de Mérida hasta Portilla de la Reina, atravesando ciudades como Trujillo, Naval Moral de la Mata, Medina del Campo, Tordesillas y Palencia, donde fueron recibidas con festejos y los recuerdos contenidos

de emoción de los viejos ganaderos.

El regreso se inició con una fiesta pastoril organizada por el pueblo de Prioro (León) para mañana jueves 22 de septiembre. El viaje se prolongará durante más de 6 semanas, reco-

riendo 800 kilómetros por las cañadas reales Leonesa Oriental y Segoviana, para llegar a las dehesas de invierno en Badajoz el próximo 6 de noviembre aproximadamente tras atravesar ocho provincias y cuatro comunidades autónomas.

BREVES

● El primer congreso ordinario de la federación provincial de transportes de UGT eligió la nueva comisión ejecutiva, que presidirá como secretario general Juan Pablo Angulo Llorente. La ejecutiva está compuesta por Alfonso Piedehierro (secretario de organización), Paulino Pescador (secretario administración y responsable del sector de telecomunicaciones), Angel Arribas (acción sindical y sector carreteras y urbanos) y Rufino Rodríguez (formación y sector ferroviario).

● Angel García Nuño fue elegido vicepresidente de la confederación castellano-leonesa de jubilados y pensionistas, que se celebró en Valladolid a mediados del presente mes. García Nuño, representante de la federación provincial de Segovia, formará parte también de la comisión permanente del mencionado organismo, que será presidido por el burgalés Rafael González Vergara.

● Las asociaciones Fraternidad Cristiana, ASPA-YM-Segovia y asociación de minusválidos físicos "Virgen del Carmen" han constituido la Federación de Asociaciones de Minusválidos Físicos; con el fin de agrupar y aglutinar los esfuerzos de los tres colectivos de cara a la mejora de las condiciones de vida en la ciudad. La primera acción oficial de la federación ha sido la de remitir un escrito de agradecimiento y apoyo al portavoz de Izquierda Unida en la Diputación Provincial, Domingo Asenjo, por el interés mostrado en el pasado pleno corporativo por la defensa de los derechos de los minusválidos.

● La Biblioteca Pública suspenderá el préstamo de libros en la franja horaria comprendida entre las 14,30 y las 15 horas, para la copia de los datos informáticos. Debido a la necesidad diaria de realizar copia de los datos informáticos en el soporte de seguridad, es necesario suspender el servicio de préstamo, ya que la operación de reorganización y copia en el ordenador se desarrolla en un tiempo aproximado de media hora y obliga a apagar todos los terminales conectados al mismo.

● El periodo horario ha sido elegido por el considerable descenso en el número de usuarios del servicio de préstamos, aunque sí se admitirán devoluciones en las horas citadas.

El domingo, después de las diez de la noche, el grupo "Gog i Magog" fue el encargado de poner el telón, nunca mejor dicho, que cerraba, en la calle San Francisco, el "III Festival Internacional de Teatro de Calle, Ciudad de Segovia". Después de tres días con resultados diversos, seguramente que nuestro Ayuntamiento ya habrá iniciado los contactos para contratar un próximo festival.



El festival no consiguió conectar con el público segoviano.

PEÑALOSA

Charlie Encor y "Gog i Magog" cerraron el programa de actuaciones

El III Festival de Teatro de Calle concluyó sin objetivos claros para su consolidación

M.S. SANZ

Los objetivos del Área de Cultura eran hacer coincidir el Festival de Teatro de Calle con las fiestas/novena de la Virgen de la Fuencisla para animar las calles culturalmente y promocionar turísticamente la ciudad. Dicho de otro modo, el festival es un complemento a la vida de la ciudad pero no está concebido como una actividad con entidad propia.

En la ciudad funcionan otros eventos culturales que, con el paso del tiempo, se han consolidado. Acontecimientos culturales esos como "Titirimundi" o "Música Folk", que no son gestionados por ningún estamento oficial aunque contribuyan en su patrocinio.

Estos acontecimientos tienen entidad propia porque, entre otras cosas, se complementan con actividades que sirven de unión e intercambio de ideas entre los artistas mismos y entre la gente. La ciudadanía se siente integrada en los acontecimientos culturales y éstos sirven para una proyección efectiva de la ciudad al exterior.

No es que se pretenda que la gestión del Festival de Teatro de Calle haya de pasar a un grupo de entusiastas, expertos o empresa privada, no; aunque todo es cuestión de pensarlo. De lo que se trata es de reflexionar en qué hay que poner delante si un motivo para hacer un acontecimiento cultural o si un buen acontecimiento cultural nos va a servir de promoción turística, económica, social o todo lo que se quiera.

El "III Festival Internacional de Teatro de Calle" ha pasado desapercibido tanto para los de dentro como para los de fuera. Los habitantes de la ciudad se han enterado de refilón en su deambular hacia o desde el acto religioso a sus casas. En



Los niños, actores principales del teatro en la calle.

PEÑALOSA

este sentido, el festival ha conseguido su objetivo: crear ambiente alrededor de una realidad social de la ciudad. Bien.

Para los visitantes, turistas de Alcázar y mesón, no sólo no ha sido seguido el festival sino que ha contribuido para llevarse una pobre imagen de Segovia. El objetivo, más bien, hay que ponerlo en lo negativo en cuanto a su consecución.

Objetivo cultural

Y el objetivo cultural, pues bien. ¿Qué actividad que se realice en Segovia no tiene sentido cultural cuando la ciudad toda nos está hablando de historia, de paisaje sentido y de creación en todas las ramas del arte? El objetivo cultural de este III Festival de Teatro de Calle, seguramente, no ha pasado de algún buen rato vivido

junto a los grupos que hayan conseguido atraer la atención al paso del paseo provinciano.

Precisamente, este paseo provinciano del domingo a las ocho de la tarde en la Calle Real se vio alterado por "El bebé insoportable" presentado por "Charli Encor" de Francia. Sobre un diminuto vehículo todoterreno adornado como un cochecito de bebé con capotilla y todo, los transeúntes se vieron sorprendidos por los "pipís" inocentes del insoportable. Bajaba escaleras y se entremezclaba con el personal para provocar la risa y la admiración. Lo consiguió porque la Calle Real estaba de bote en bote por el paseo dominical.

El grupo "Gog i Magog" de Manresa dio toda una lección de lo que puede ser un teatro

de calle. Actores, malabaristas, equilibristas músicos componen este grupo que consigue articular magníficamente su actuación.

Desde la Plaza Mayor hasta la calle de San Francisco se fueron uniendo a la "troupe" de cómicos diversos y vividores componiendo una historia sencilla pero verdaderamente teatral.

Buscando al rey

A Hipólito, el Maestro que busca a un "mesías" que se encuentra entre el público para coronarlo rey, se van uniendo una incompleta cobia, un alquimista veneciano lanzafuegos, una cingara que hace bailar el oso, un zancudo borracho y un predicador de carreños. Todos estos, mientras que esperan que esperen a la comitiva de Hipólito en su carro están mendigando y haciendo sus habilidades para entretener al público.

Hay que decir que todos parecen especialistas. En este sentido hay que destacar a los músicos con gralla, cirrorno y timbal; destacar también al zancudo y al juego de la bota de vino que verdaderamente fue una delicia. Por cierto, el vino estaba muy rico.

"Gog i Magog" consiguió una procesión de algún centenar de personas que aplaudió con ganas al finalizar. Como ha ocurrido en todo el Festival, los más jóvenes y más pequeños fueron los más espontáneos y los que más participaron.

En fin, el III Festival Internacional de Teatro de Calle ha finalizado. Esperemos que, para el próximo, los planteamientos sean más serios para que el festival se pueda consolidar como actividad cultural importante que promueva de verdad a la ciudad.

ZARZUELA
DEL PINAR

Critican el rechazo de una subvención para un proyecto de turismo rural

A.S.

El procurador socialista de las Cortes de Castilla y León Angel García Cantalejo ha presentado ante este organismo una pregunta sobre el rechazo a una subvención en el municipio de Zarzuela del Pinar.

En su escrito, el procurador segoviano señala que el citado municipio solicitó una ayuda a la Junta para estudiar la posible utilización turística de una casa forestal situada en Zarzuela del Pinar.

La solicitud ha quedado sin subvención, decisión que es considerada por García Cantalejo como "incongruente", dado el ímpetu que el Gobierno autonómico ha puesto últimamente en la promoción del turismo rural.

El procurador añade en su escrito que la decisión de la Junta de Castilla y León es aún más incongruente si se considera el hecho de que la cantidad asignada para estas subvenciones— cuatro millones de pesetas— no ha sido repartida en su totalidad.

La cantidad que quedó sin repartir—100.000 pesetas— podría haber sido, según García Cantalejo, suficiente para llevar a cabo el citado proyecto, ya que la subvención solicitada ascendía únicamente a 209.000 pesetas.

Por todo ello, Ángel García Cantalejo pregunta por qué ha sido rechazada la solicitud de Zarzuela del Monte, considerando que la Junta no ha consignado el total previsto por ella misma para estas subvenciones.

SAN ILDEFONSO

Existen dudas sobre si se pondrá en marcha el sistema de innivación

Nuevos recursos contra los proyectos de la comunidad de Madrid para Navacerrada

La última Comisión de Gobierno conoció un nuevo recurso contra los proyectos de la comunidad de Madrid para Navacerrada y prorrogó varios contratos de trabajo. A pocos meses del inicio de la temporada de esquí queda por saber si la comunidad de Madrid pondrá en marcha el sistema de innivación.

J.C.M.R.

Presidida por el grupo de gobierno socialista, la comisión concedió licencia provisional de apertura a Antonio Novás, anterior subdirector general del ICONA y hoy director del CENEAM, para servicio de cafetería y restauración adscrito al personal del instituto y alumnado y profesores de programas educativos que se desarrollan en el CENEAM de Valsain. La cafetería-comedor se ha levantado frente al restaurante "La Hilaria" en La Pradera de Navahorno.

Sin salir de La Pradera, la comisión volvió a estudiar la solicitud de la Compañía Telefónica para instalar un central digital, sin que se llegara a tomar decisión alguna a la espera de nuevos informes del técnico urbanista.

También los ediles contestaron un escrito de la asociación de vecinos de Valsain en el que pedían la ampliación del actual cementerio, cuestión que quedó igualmente sin decidirse a la espera de seguir estudiándose.



AEDENAT ha presentado un nuevo recurso contra la concesión de aguas.

A.S.

Como continuación a la dura polémica por las obras de innivación en Navacerrada que la comunidad de Madrid ha ejecutado en el mismo puerto, la asociación AEDENAT acaba de presentar un nuevo recurso contra la concesión de aguas del 6 de abril.

Los grupos ecologistas inician así un nuevo preceso judicial contra el Ayuntamiento y la Confederación que se une al que iniciado ante el TSJ de la

región hace ahora tres meses concluyó provisionalmente con la orden judicial de paralización de obras.

A pocos meses del inicio de la temporada de esquí queda por saber si la comunidad de Madrid tomará aguas este invierno cuando las obras están ya totalmente concluidas con una inversión superior a los mil millones de pesetas.

Para concluir el orden del

día la comisión se adhirió al convenio de Diputación sobre escuelas deportivas, conoció otro escrito de la Delegación de Hacienda sobre condiciones para refinanciar la deuda municipal, perdonó a la congregación de Carmelitas Descalzas 3.065 ptas. por derechos de licencia de obras, concluyendo la comisión con la prórroga por tiempo determinado de dos contratos de trabajo.

MANTENGAMOS
LIMPIA
LA CIUDAD

Es una recomendación
de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

ESTO NO ES UNA EMERGENCIA

No sólo en los casos extremos necesitamos tu ayuda. Es una necesidad diaria.

HAZTE DONANTE DE SANGRE

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE
DE LA SEGURIDAD SOCIAL DE SEGOVIA

NOVEDAD
LINEA
24
906 35.00.00
INTERCAMBIOS
entre particulares
PROHIBIDO MENORES
76 pts/m. día, 55 pts. noche y fin
semana. Máximo 30 m. A.E.S. SI

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
en las condiciones de pago que a continuación señalo:

MENSUAL ☐ 2.600 ptas. TRIMESTRE ☐ 7.800 ptas.

Forma de pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal ☐ Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA, San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19____
Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente ☐ N.º _____
Libreta de ahorro ☐ (firma)

Atentamente,

OLOMBRADA

Entre los actos uno de los más destacados es la inauguración del polideportivo

El próximo fin de semana se celebrarán las fiestas del Rosario

Se van terminando las fiestas del verano en nuestros pueblos. Algunos, que al igual que Olombrada las celebraban el primer domingo de octubre en honor de la Virgen del Rosario, adelantaron sus fechas. ¿Fue mejor? ¿Fue peor? Cada pueblo tiene sus normas, sus leyes o costumbres, y como tal, obran. Olombrada (de momento), no piensa cambiar la fecha de sus fiestas. Eso al menos se nos dice de fuentes bien autorizadas para ello.

ABEL PECHARROMAN

Es bien cierto, que cada vez son más las personas que se inclinarían por el cambio o adelanto de las fiestas. ¿Motivos? Nadie ignora que las familias cada vez están más separadas; que la gente joven estudia o trabaja en su mayoría fuera de su pueblo y el tiempo en que suelen juntarse, es en las vacaciones del verano. De ahí, ese deseo de muchos en celebrar sus fiestas cuando toda familia está reunida. Los argumentos u opiniones, merecen estudiarse. Los tiempos, cambian y no podemos ir por la vida mirando siempre para atrás. El pasado, pasado está. Es el futuro el que debe preocuparnos. Ciertamente, que están demasiado profundas las raíces de nuestra fiesta. Ciertamente que parece una "mala jugada" cambiar lo que más queríamos, nuestra fiesta, y creemos es cosa seria el cambio. El pueblo, también debe ser oído, debe opinar.

De momento, este año, la fiesta empieza el viernes 30, a las 8 de la tarde, con el pregón a cargo del señor Juan Carlos Sacristán Gómez (secretario general de la Consejería de Fomento). Acto seguido, la presentación de la reina y damas de la fiesta. Será premiada con 15.000 pesetas la mejor pancarta presentada en este acto. Después, la obligada visita a las peñas, y terminado el recorrido, baile hasta bien entrada la madrugada a cargo del grupo musical "Revelación".

El sábado, cabe destacar el estreno del polideportivo. A tal efecto, y a las cinco de la tarde, lo estrenarán dos parejas de pelotaris de los mejores aficionados del País Vasco formadas

por: Juantxu y Urretavizcaya contra Elorz y Corta. Dada la gran novedad, se espera un lleno total en dicho polideportivo. Después de la pelota, sobre las ocho, bailes regionales, y luego en la noche, gran verbena popular a cargo del grupo musical "Jake Mate". El domingo, gran día de fiesta; misa solemne, procesión y la típica danza ante la imagen de la Virgen del Rosario por las calles del pueblo. El baile de la noche, amenizado por el grupo "Arambol".

Imprescindible y buena costumbre el recuerdo de los que un día vivieron con nosotros las fiestas. Para ellos, el lunes, no puede faltar el funeral en su memoria. Durante el lunes, toda clase de juegos, carrera de bicis, tiro de sogas con los correspondientes premios.

Fin de fiesta

El baile de la noche, corre a cargo del grupo musical "Universal Sonora". Y como fin de fiesta, el martes, juegos para los niños del colegio y premios después de los partidos de frontenis masculino y femenino de 4.000 y 2.000 pesetas, respectivamente.

A grandes rasgos, estos son los actos más importantes de las fiestas de este año. Antes de cerrar nuestro comentario, queremos unas palabras de la reina de las fiestas, la bella señorita María Carmen Bayón Cabrero a quien contemplamos en la imagen.

—Dinos M^a Carmen: ¿Cómo te sientes al ser elegida reina de las fiestas? ¿Qué les dirías a quienes te eligieron? ¿Estás nerviosa?

—Me siento muy contenta y feliz. Nervios, tampoco faltan.



María Carmen Bayón Cabrero, reina de las fiestas de este año. A.P.

A los que me eligieron, muchas gracias de todo corazón, que es lo mismo que dicen las damas. Las tres, se lo agradecemos de verdad.

—¿Contentas con las orquestas que tenéis estos días?

—Algunas las conocemos, pero estamos seguras que nuestro Ayuntamiento nos habrá traído algo bueno, lo cual es de agradecer también.

—Se oye, se comenta, se insinúa que se debería suprimir el martes, puesto que hay muy poca fiesta, y ese día, celebrarlo por ejemplo un sábado en pleno verano... ¿qué opinas tú como reina? También hay cierto deseo por parte de mucha gente de cambiar la fecha de nuestra fiesta. Tu opinión, es valiosa por el cargo que ostentas. ¿Qué nos dices referente a estos dos temas tan importantes?

—Referente al cambio de fechas, ni hablar. Nuestra fiesta es la mejor, puesto que ya no hay

más en esas fechas. Lo otro, sería cosa de pensarlo. Ciertamente que hay poca fiesta el martes. Ciertamente que los jóvenes ya están con sus estudios y los forasteros también se marcharon, por eso, la idea sobre el martes, merece ser estudiada despacio. Yo, muy particularmente, optaría por celebrar el martes en otras fechas, pero hay personas o entidades que son quienes deben decidir. Como tú bien dices, en algunas cosas es necesario renovarnos... pensémoslo.

—Como reina de las fiestas, ¿qué les dirías a los lectores que te están viendo en imagen y a todos en general?

—Que se den una vuelta estos días por Olombrada. Ellos harán que nuestra fiesta sea aún mejor. Les esperamos a todos, y como una gran familia, celebraremos juntos y disfrutaremos a tope de las fiestas de la Virgen del Rosario.

Los segovianos en Barakaldo festejaron a la Fuencisla

A.S.

Los segovianos que forman parte del Centro Cultural Segoviano de Barakaldo han celebrado durante estos días las fiestas en honor de su patrona la Virgen de la Fuencisla.

Los actos dieron comienzo el 18 de septiembre, jornada en la que se celebró el Día de Confraternidad, que coincidiendo con el día del Henar realizaron una excursión hasta el santuario de El Henar situado en la localidad de Cuéllar.

El jueves 22 tuvo lugar una conferencia sobre Segovia y su tierra, amenizada con vídeos de la tierra y de las fiestas pasadas, celebrándose además un concurso de tortillas. El viernes tuvo lugar el día especial del socio, sirviéndose un vino español para todos los asistentes, finalizando la jornada con un baile familiar.

El sábado tuvo lugar el día dedicado a la Virgen de la Fuencisla, coincidiendo con el día de la patrona, según el calendario litúrgico. La jornada comenzó con un emocionante partido de fútbol entre solteros y casados, además de un campeonato de pelota a mano.

A partir de las 18,00 horas se desarrolló un baile familiar al son de la dulzaina y el tamboril, haciéndose entrega, en el intermedio de la velada de los trofeos a los ganadores de los distintos campeonatos.

El domingo, día grande de la fiesta, la música segoviana dió un pasacalles por el entorno del barrio donde se encuentra la casa regional, en honor de sus convencidos. A las 12,00 horas, y en la capilla de los P.P. de Barakaldo se celebró la santa misa, a la que acudieron los socios acompañados de su standarte. Se celebró una comida de hermandad y ya por la tarde se reanudó el baile familiar fin de fiesta.

Entre los socios de honor del centro de Barakaldo se encuentra EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

Segovianos en Cantabria

Por otra parte, la asociación de segovianos en Cantabria, una vez finalizadas las vacaciones veraniegas reanuda sus actividades.

Para mañana miércoles han organizado una conferencia, que se celebrará a partir de las 19,30 horas en el Centro Cultural Madrazo de Puertochico.

El tema de la conferencia será "Historia de una amistad. Menéndez Pelayo, Pereda y Galdós", que correrá a cargo de Benito Madariaga de la Campa, cronista oficial de Santander, miembro correspondiente de la Real Academia de la Historia, autor de biografías y estudios sobre Menéndez Pelayo, Pereda y Galdós.

Terminada la charla habrá un encuentro de amistad y convivencia tomando un vino español.

Hoy finaliza el plazo para inscribirse en la Primera Jornada de Consumo organizada por la Diputación

A.S.

Hoy finaliza el plazo para inscribirse a la Primera Jornada de Consumo que se va a desarrollar el próximo mes en nuestra provincia, y que ha sido organizada por el Área de Cultura y Bienestar Social de la Diputación, en colaboración con la Junta de Castilla y León.

Bajo el lema "Consuma pero informado" la jornada está destinada, preferentemente, a las asociaciones de consumidores

y a personas en situación de desempleo, interesadas en el tema.

Los lugares y fechas de las diferentes ponencias son los siguientes:

El día 4 de octubre en la residencia comarcal de ancianos "La Alameda".

El Espinar, Riaza y Cuéllar

El día 18 de octubre, en el Centro Cultural de El Espinar, el día 20 de octubre en la sede de la Asociación de Mujeres de Riaza,

y el 25 de octubre en el salón de plenos del Ayuntamiento de Cuéllar.

La inauguración de la primera jornada correrá a cargo del presidente de la Diputación Provincial, Atilano Soto, y serán ponentes Felisa Ruano, técnico de consumo, un representante de la Asociación de Comerciantes de Segovia, el también técnico de consumo Jaime Pérez y los educadores medio ambientales del CENEAM de Valsain, Es-

ther Bueno, Alberto Vigily Carmen García.

La inscripción tiene un coste de 500 pesetas, e incluye comida y documentación.

La inscripción puede realizarse en la oficina de consumo de la Diputación Provincial, calle San Agustín, 23. El ingreso debe hacerse en la cuenta corriente número 8.440, oficina principal de la Caja de Ahorros de Segovia, indicando "Jornadas de Consumo".



Juan José Lucas aboga por la definitiva institucionalización de las comunidades autónomas.

El presidente de la región intervendrá hoy en el debate autonómico

El discurso de Lucas no será reivindicativo y sí constructivo

El presidente de la Junta, Juan José Lucas, que tenía previsto intervenir ayer por la tarde en el debate del estado de las autonomías que se ha iniciado en el Senado, ha elegido para la ocasión un discurso des-

provisto de tonos reivindicativos, sin referencias a los problemas presentes y futuros de Castilla y León y sin buscar la confrontación con otras comunidades autónomas.

CARMELO DE LUCAS, enviado especial (Ical)

El discurso de Lucas, cuyas líneas generales pudieron saberse ayer, podía calificarse de constructivo y con visión de Estado, no en vano Lucas actúa en este debate como portavoz oficial de las tesis de Aznar sobre el modelo de desarrollo autonómico.

Ayer, a media tarde, se dio a conocer que las sesiones finalizarían en torno a las veinte horas por lo que los presidentes regionales que aún no hubiesen intervenido lo harán en la mañana de hoy. Las comunidades de Extremadura, Baleares y Madrid, además de la de Castilla y León, fueron las afectadas por el cambio de última hora en el orden del día.

Contactos autonómicos

El presidente de Castilla y León articulará su discurso sobre la necesidad de fomentar los contactos con las demás comunidades autónomas y se unirá a la petición de Ma-

nuel Fraga sobre la propuesta de creación de un comité de presidentes que contribuya a la definitiva institucionalización de las autonomías. Lucas tiene previsto pedir que esta comisión esté integrada por el presidente del Senado, los presidentes autonómicos, representantes del Gobierno, de las corporaciones locales y un número sin determinar de diputados y senadores.

Entre las propuestas de Juan José Lucas figura también la formulación de una reforma limitada de la Constitución para dotar al Senado de las funciones propias de una cámara de representación territorial. Insistirá el presidente regional en la necesidad de nivelar las competencias entre las comunidades autónomas y para ello requerirá el compromiso del Gobierno para acabar con la lentitud en la llegada de las competencias.

Entre los puntos de su discurso se incluye también la profundización autonómica con un nuevo marco de finan-

ciación y de autonomismo fiscal delimitado por los principios de subsidiariedad y solidaridad.

Lucas, que ha calificado de "parche" la cesión del 15 por ciento del IRPF, se unirá a la petición de Administración nica formulada por Manuel Fraga, aunque el presidente de Castilla y León la define como Administración Común.

Sin planes

Juan José Lucas ha afirmado que el Gobierno central "carece de una política autonómica definida y responsable, se basa en actuaciones coyunturales y sin planes más allá de las próximas 48 horas".

Al debate sobre el estado de las autonomías asisten por parte de Castilla y León los vicepresidentes primero y segundo de las Cortes, Fernando Zamácola y Jaime González, los portavoces de los grupos parlamentarios (Javier León de la Riva —PP—, Jesús Quijano —PSOE—, José Luis Sagrero —CDS— y Antonio Herreros —IU—).

El Partido Socialista vuelve a solicitar a las Cortes el acceso a las cuentas de Crystaloid

Valladolid. (Ical).— El procurador socialista Jiménez-Ridruéjo ha vuelto a solicitar ayer a la Mesa de las Cortes regionales el acceso a la documentación contable y mercantil de la empresa Crystaloid entre los años 1989 y 1993, en los mismos términos que el realizado los pasados 22 y 23 de septiembre.

El PSOE recuerda que la empresa no tenía preparada la documentación requerida en la primera ocasión, y que se perdieron tres horas para proceder a su acopio. La magnitud de esos papeles hace necesario, según Jiménez-

Ridruéjo, la ampliación del tiempo concedido para el estudio documental en curso.

Estas razones, que según dicho procurador parecen ser compartidas por el gerente de Crystaloid, "nos inducen a solicitar un nuevo acceso a las fuentes documentales con el mismo alcance temporal que el ya realizado".

Jiménez-Ridruéjo denunció que las pérdidas de la empresa pública Crystaloid ascendieron en 1993 a 964 millones, y que la dirección obstaculizó el acceso a la documentación contable al pedir un plazo de tres horas para reunir

los datos solicitados sobre inmovilizado inmaterial y acreedores.

Aseguró también que en la documentación solicitada sobre inmovilizado inmaterial y deudas "puede estar el centro de la polémica. Los posibles errores documentales pueden haber llevado a la empresa a una situación contable inaceptable. Sin entrar en las acusaciones de malversación, financiación irregular o modificación de documentos mercantiles, que justificarían la acusación judicial, el balance de la empresa de 1993 es absolutamente inaceptable".

Las empresas afirman su vocación por la calidad en el Día Mundial del Turismo

Valladolid. (Ical).— Diferentes asociaciones privadas del sector turístico de la región han manifestado su adhesión al lema "Personal de calidad, turismo de calidad", bajo el cual la Organización Mundial de Turismo (OMT) celebra hoy su día internacional.

Según un comunicado hecho público por estas organizaciones empresariales, la transformación de la Comunidad Autónoma en una región orientada hacia los servicios turísticos, "con la condición de que se acentúen las virtudes humanas y la preparación profesional".

Asimismo, las asociaciones firmantes consideran que la Dirección General de Turismo de la Junta está "demostrando categóricamente que cree en el turismo y son capaces de superar numerosos obstáculos". En este sentido, afirman que, desde la Dirección General "se está potenciando la calidad de nuestros recursos humanos y de nuestra



Galerón, director general de Turismo.

oferta turística" y citan como ejemplos "el borrador de la Ley del Turismo, el plan regional, la próxima celebración de un congreso, el proyecto de centro de investigación y desarrollo, y otras muchas".

El consejero portavoz deberá informar sobre las transferencias del INSERSO ante las Cortes

Valladolid. (Ical).— El Grupo Socialista ha solicitado la comparecencia del consejero de Sanidad y Bienestar Social, José Manuel Fernández Santiago, para que informe en las Cortes sobre la negociación de las transferencias del INSERSO. A juicio del procurador Octavio Granado, "el consejero ha presentado como logro lo que podía haber aceptado hace seis meses con los mismos resultados".

El PSOE entiende que durante el tiempo que ha durado la negociación Fernández Santiago realizó declaraciones públicas en las que discrepaba sobre el cálculo de valor económico de los servicios que debían traspasarse a la Junta. "Finalmente —afirman— ha valorado como un éxito el cierre de la negociación de

las transferencias, cuyo valor se ha calculado sobre el coste efectivo de los servicios".

Octavio Granado critica que "lo que le parece ahora un éxito al consejero es lo que ponía en duda hace seis meses". Recordó en este sentido que el sistema de cálculo de las transferencias sobre la base del coste efectivo de los servicios "existe desde hace diez años, y de hecho se ha aplicado a Castilla y León y a otras regiones en más negociaciones".

Por otra parte, el procurador burgalés declaró que su grupo parlamentario mostrará especial interés en conocer el planteamiento de la Junta sobre la "necesidad de diálogo con las diputaciones y los ayuntamientos para lograr una gestión más descentralizada y eficaz".

"El violador del ascensor" será juzgado también por asesinato

Burgos. (Ical).— La titular del juzgado de instrucción número 1 de Burgos, Begoña González, ha dictado auto de procesamiento contra Pedro Luis Gallego Fernández, conocido como "el violador del ascensor", como presunto autor de la violación y asesinato de la joven burgalesa Marta Obregón, de 22 años.

El cadáver de Marta Obregón fue hallado el 27 de enero de 1992 junto al arcén de la carretera que conduce al municipio de Villagonzalo-Pedernales. La Policía burgalesa ya relacionó a Pedro Luis Gallego con la víctima tras coincidir los resultados de sendos análisis de sangre y ADN practicados al acusado con el semen encontrado

en el cuerpo de la víctima.

Por otra parte, el Gobierno Civil de Burgos detectó el mismo mes del suceso la presencia de Pedro Luis Gallego en la provincia. El pasado 1 de septiembre la titular del juzgado número 1 solicitó nuevos datos para determinar el procesamiento o no del ahora acusado por su relación con este caso.

Marta Obregón estudiaba quinto curso de Imagen en la Facultad de Ciencias de la Información de Madrid. Nació en La Coruña aunque tenía su residencia en Burgos, en la avenida General Yagüe, por donde se vio la noche que desapareció a un hombre que rondaba el portal donde vivía.

Ayllón

Saludo del alcalde

Un año más me encuentro con la alegría de tener que dirigirme unas palabras, con motivo de las fiestas de nuestro gran patrón, San Miguel Arcángel.

Fiesta que celebramos con entusiasmo, rodeados de juventud, alegría y bullicio, y recuerdo a nuestros pueblos, que Ayllón os recibe como siempre con los brazos abiertos y gran cariño a todos.

Me gustaría este año, fin de una legislatura, fuese el año de la juventud. Alguien dijo que los mayores son el recuerdo y la juventud el porvenir y la esperanza. Mi felicitación más sincera para la esperanza y el recuerdo, y mi reconocimiento para las peñas.

Quizás fuera esto el medio más apropiado para hacer un balance de todo lo que se ha hecho y los proyectos, casi consolidados de esta legislatura, pero este no es mi estilo.

Pienso que todo alcalde debe entregarse totalmente a la maravillosa tarea de hacer lo máximo posible por el pueblo que, libremente le eligió, dejando para sus vecinos la difícil tarea de juzgarlo.

Y como alcalde, siempre lo único que me ilusiona es la prosperidad de nuestra preciosa Villa, y ahora, precisamente más que nunca tenemos muchos e interesantes proyectos que cambiarán Ayllón en todas las facetas, tanto industriales, servicios, como de bienestar, si somos capaces y todos ponemos nuestro interés en que se desarrollen las iniciativas, en marcha a corto y medio plazo, en beneficio de Ayllón, que es lo único importante.

Os deseo unas felices y alegres fiestas.

Vuestro alcalde:

Félix Buquerín

15 años de edad y aspecto intelectual

Isabel Fernández Sacristán, reina de las fiestas de Ayllón: "Lo mejor de las fiestas, las peñas; son algo especial"

"Las verbenas y bailes en Ayllón, también tienen gran importancia"

Será por las gafas, por su semblante un tanto serio, o porque se encuentra cohibida ante un hombre mayor, pero la primera impresión que nos ofrece la actual reina de las fiestas ayllonenses, es el de una joven intelectual. Luego, la verdad, es que resulta una chica agradable, simpática y, eso sí, algo tímida.

PABLO PASTOR

—Tengo sólo 15 años, nací en Lérida, pero vivo en Ayllón junto a mi familia desde hace diez años. Mi madre es de Cantalejo y mi padre de Carbonero el Mayor. Estudio cuarto de ESO.

—Con tu peinado estilo Cleopatra, das un aspecto un tanto serio.

—Soy seria, pero que conste que sé divertirme cuando la ocasión se presenta.

—Pocas chicas a edad tan temprana consiguen un "trono" tan apetecible.

—Ha sido cosa de la fortuna, ya que cuatro chicas entramos en el sorteo para la designación de reina y damas de honor. De todas formas, reconozco que es bonito y hace ilusión, ya que sucede una sola vez en la vida.

—A lo mejor conociste la noticia cuando estabas jugando a las muñecas.

—No, hace años que dejé de jugar a las muñecas. Me enteré en el lugar donde se realizó el sorteo, así que menos guasa forastero. Fue en el Centro Social,



Begoña Villas, Isabel Fernández, Noelia Sanz y Merce Hernando posan contentas junto a la fuente ayllonense de la Plaza Mayor. Las damas de honor escoltan a Isabel, la reina de las fiestas, la segunda por la izquierda.

donde estábamos las candidatas y las peñas.

—¿A qué juegas entonces?

—No juego prácticamente a nada, tan solo a montar en bicicleta y a nadar. Me gusta la lectura con temas de humor y aventuras, salir con mis amigas a pasear e ir de copas, sin alcohol, que conste, discoteca y poco más. Los ritmos modernos, en especial el "tecno", un estilo de baile que cada cual lleva a su manera.

—¿Hay un chavalito de alrededor de 17 años, que te dice cosas bonitas?

—Puede que sí.

—¿Qué destacas de las fiestas de Ayllón?

—Las peñas y la música, los bailes y las verbenas.

—¿Crees en el cielo y en el infierno?

—Creo sobre todo en el cielo.

—¿Te preocupa la moda?

—Algo sí. Procuro enterarme de las nuevas tendencias.

—¿Tienes ganas de hacerte mayor de edad?

—Por una parte sí; por otra no. De mayor, puedes hacerte un planteamiento de futuro más serio. Por otro lado, da pena hacerse mayor, porque estos años de infancia, supuestamente son los mejores y más felices.

—¿Quién es tu mejor amiga?

—Susana Garrido, una chica de Getafe.

—¿Eres envidiosa?

—No, rotundamente no.

—¿Y te gusta ser envidiada?

—Tampoco.

—¿Qué desayunas?

—Medio litro de leche muy caliente.

—¿Eres golosa?

—Bastante.

—¿Te da miedo engordar?

—No me preocupa, al menos por ahora.

—¿Fumas?, ¿bebés?

—No fumo, y en cuanto a beber, dos o tres copas al año.

—¿Te gusta más amar o ser amada?

—Ser amada.

—¿Una rosa o un clavel?

—Una rosa.

—¿Blanco o negro?

—Negro.

—¿Cine o teatro?

—Cine.

—¿Saludas con la mano o con un beso?

—De las dos maneras.

—Pues a mí, con un beso y gracias.

VEN Y DISFRUTA EN

en fiestas

PROGRAMA DE FIESTAS

MIÉRCOLES, DÍA 28.— A las 12 horas, anuncio del comienzo de las fiestas con repique de campanas y disparo de cohetes. A las 21 horas, desfile de peñas y carrozas, con alegres pasacalles, proclamación de la reina y damas de honor, y pregón de fiestas. A continuación, gran velada amenizada por la orquesta "Kataqua".

JUEVES, DÍA 29.— A las 9 horas, alegres dianas y pasacalles a cargo de la orquesta "Ritmo" de nuestra localidad. A las 12 horas, misa solemne en honor de nuestro patrón, San Miguel, y procesión. A las 13,30, baile vermout amenizado por la orquesta "Magenta". A las 17 horas, festejo taurino. Tarde y noche, bai-

les públicos amenizados por la orquesta "Magenta".

VIERNES, DÍA 30.— A las 9 horas, alegres dianas y pasacalles con la orquesta "Ritmo". A las 12 horas, actuación de la banda municipal de música de Coca. A las 14 horas, caldereta tradicional en la Plaza Mayor. A las 18 horas, becerrada popular femenina. Por la tarde y noche, bailes públicos a cargo de la orquesta "Tarantela".

SÁBADO, DÍA 1.— A las 9 horas, alegres dianas y pasacalles a cargo de la orquesta "Ritmo". A las 11,30, concurso de habilidad de remolque y tractor y gran torreznada. A las 13,30, actuación del grupo Zafra en la Plaza Mayor. A las 17 horas,

festejo taurino. Tarde y noche, bailes públicos a cargo de la orquesta "Dominó".

DOMINGO, DÍA 2.— A las 9 horas, alegres dianas y pasacalles, a cargo de la orquesta "Ritmo". A las 11 horas, vuelta ciclista: XXIV Trofeo Villa de Ayllón. A las 11,30, espectáculo infantil. Títulos "Triquiñuela". A las 13,30, baile vermout a cargo de la orquesta "Dominó". A las 17 horas, festejo taurino. A las 21 horas, gran colección de fuegos artificiales desde La Martina. Tarde y noche, bailes públicos amenizados por la orquesta "Dominó". De madrugada, gran chocolatada en la Plaza Mayor, a cargo de la peña "Ayrron pa los Apaños". Fin de fiesta sonado.

Bodas de plata de "Los Kosakis"

Y esta la misiva amistosa, cordial y festiva que envían a los componentes de la jocosa peña:

Keridos Kosakis: Fue en los últimos años de los 60, cuando un grupo de mocetes barbilampiños, todos ellos amigos de escuela y otros menesteres, decidieron hacer un barreño de limonada y una pancarta donde se podía leer alusiones taurinas y de aistad.

Esto no quedó ahí, y como dice el refranero popular. "El hombre no es bueno que esté solo". Por esta razón se incorporaron al grupo mocetas de cara blanca y falda tableada; organizando de esta forma una cuadrilla que sería la envidia de propios y extraños. Esto no fue un asunto de azar, sino del ánimo de disfrutar, de la manifestación más importante de un pueblo que vive con energía y vitalidad; algo que sus antepasados ya cele-

braban las fiestas patronales.

Fuimos un grupo de esta generación, que organizados, contribuimos a la fiesta de los ayllonenses en la incorporación de las peñas. Nosotros con buen hacer, alegría, ingenio fino y calor, generamos algo que no fue casual: la peña de los Kosakis.

Resulta muy difícil hacer un resumen en el tiempo de tanta pasión, ilusión y sentimientos. Por este motivo lógico, unos abandonaron y otros seguimos fieles a la tradición de la peña, aunque todos a la vez no podemos poner en evidencia este maravilloso eslabón de nuestras vidas que ha pasado ¡ya! a tomar parte de nuestra historia personal.

Este año, una vez más el "genio" del Arcángel San Miguel urgará en nuestras conciencias, anunciándonos unas nuevas fiestas de Ayllón, y con ello las

bodas de plata de algo que hoy es realidad: la peña "Los Kosakis". Este evento hace que este año hagamos una celebración especial, por ello se inició el 20 de agosto una exposición de fotografías.

Que la realidad sea un ejemplo de amistad para los jóvenes que nos ven con alguna cana en las entradas y para aquellos que nos vieron en pantalón corto y falda tableada. Los Kosakis



Sergio Sánchez toreando en redondo.

FOTO: A. S.

LOS FESTEJOS TAURINOS

Cuatro convocatorias configuran el espectro taurino ayllonense: una novillada, una becerrada femenina, un festival y una novillada mixta. La cita, los días 29, 30, 1 y 2 a las cinco de la tarde.

P.P.

Esta es la combinación de los carteles: Jueves, 29, cuatro novillos de Valrubio, para Antonio Ferreira y Chamón Ortega. Viernes, 30, becerrada femenina. Sábado, 1 de octubre, festival. Novillos de Valrubio, para los matadores de toros Sergio Sánchez e Ignacio Ramos. Domingo, día

2, novillos de Lucía Vicente, para el rejoneador Oscar Lorente y los espadas Víctor de la Serna, Antonio Linares y David Calleja.

De estas variantes, cabe destacar a los dos navarros Sergio Sánchez e Ignacio Ramos, dos jóvenes matadores de toros que tienen un concepto del toreo contrapuesto: Sergio Sánchez es más purista, mientras que Ramos es heterodoxo. Nos han hablado muy bien de Antonio Ferreira, y por supuesto conocemos al joven Víctor de la Serna, nieto del glorioso torero sepulvedano Victoriano de la Serna. Es hijo de Peña de la Serna y de Vicente Zabala.

LAS PEÑAS

— Torreznillos
— Pal'morzar
— Kosakis
— Tío Elías
— San Miguel
— Gringos
— ¿Y por qué no?

— "Los 69's"
— Los Inriquitos
— La Brisca
— Ayrron pa los Apaños
— Trivinca
— Los Inhumanos
— Los Gotera

L

O

N

NUESTRAS FIESTAS

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

La Caja de su Tierra

DEBATE SOBRE LA VERTEBRACION REGIONAL

El presidente del Gobierno, Felipe González, dijo ayer que el Gobierno está dispuesto a apoyar una reforma constitucional que adecúe el Senado al Estado de las Autonomías siempre que no se cuestione el modelo autonómico diseñado en el título VIII de la Constitución. González hizo esta consideración en el debate de las autonomías, al que asistieron todos los presidentes regionales, a excepción del lehendakari, José Antonio Ardanza.



Los presidentes autónomos Manuel Fraga y Jordi Pujol se saludan durante un encuentro.

TELEFOTO EFE

Jordi Pujol pronunció su discurso en catalán y Manuel Fraga en gallego

Felipe González, dispuesto a reformar la Constitución si no se cuestiona el título VIII

Madrid (Efe).— En su intervención, el jefe del Ejecutivo anunció la remisión a las Cortes en el actual periodo de sesiones de un proyecto de ley para la reducción y racionalización de la Administración Periférica del Estado y pidió que en el debate se reafirme la "lealtad al modelo constitucional".

Respecto a la posible reforma de la Constitución, González señaló que debería ceñirse a una reforma institucional "que no implique el cuestionamiento del modelo autonómico diseñado en el título VIII de la Constitución" y subrayó que la Comisión Autónoma del Senado es la que debe concluir si resulta aconsejable dar "un paso tan importante y de tanto significado político como la modificación del título III". Mientras el título VIII se refiere a la organización territorial del Estado, el título III, relativo a las Cortes Generales, fija las funciones de la Cámara Alta y su composición.

Además, de delimitar la posible reforma, González señaló que ésta sólo debería llevarse a cabo si se consigue reproducir "el consenso que ha presidido el proceso constitucional desde sus inicios".

González justificó el proyecto de ley relativo a la Administración Periférica del Estado por la necesidad de evitar duplicidades administrativas y para racionalizar la actual situación.

También se pretende garantizar con él la presencia territorial unificada de la Administración del Estado y, para ello, se agrupará la gestión directa de las actividades no transferi-

das en los delegados del Gobierno o los gobernadores civiles.

Tras insistir en la necesidad de que en el debate se ponga de manifiesto la lealtad al modelo constitucional, González animó a los presidentes regionales a explicar lo que supone su compromiso con el desarrollo autonómico y a manifestar "abiertamente las posiciones contrapuestas" sobre las cuestiones que consideren oportunas.

A juicio del jefe del Ejecutivo, un proceso descentralizador tan importante como el que se está desarrollando en España "no puede hacerse de golpe" y consideró que, en la fase actual, lo prioritario es "llevar hasta el final" la aplicación de los estatutos de autonomía. González hizo un repaso de las cinco cuestiones planteadas por el Gobierno en la comunicación previa remitida a la Cámara Alta para la celebración del debate: consolidación del marco competencial, profundización de los instrumentos de cooperación, las CC.AA. y la UE, el sistema de financiación autonómica y la eficacia de las Administraciones Públicas.

El hecho catalán

El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, defendió a su vez un modelo de Estado más "autonomista", en el que se reconozca el hecho diferencial catalán, sobre lo que señaló que "hacerlo encajar en el conjunto del Estado es difícil y cuesta", por lo que pidió un esfuerzo por parte de todos. Durante su intervención en el debate, ofrecida en catalán, descartó en principio solicitar

la reforma de la Constitución y expresó su deseo de no tener que pedirla en un futuro, además de hacer un llamamiento a los españoles a no "recelar" del autonomismo catalán, "que se quiere mover en el marco del Estado español".

El titular de la Generalitat, el primero en intervenir ante la Comisión de Comunidades Autónomas al establecerse el orden de antigüedad de aprobación de estatutos de autonomía y estar ausente el lehendakari Ardanza, destacó la lengua catalana como uno de los principales elementos diferenciadores de su comunidad, y señaló que una posible "marcha atrás" en el proceso de su recuperación "repercutiría negativamente más allá de Cataluña".

Pujol lamentó la tendencia "homogeneizadora" del proceso de desarrollo autonómico, y estimó que de no tenerse en cuenta la realidad diferenciada "persistirá la amenaza del fracaso histórico".

Sobre la financiación, Pujol señaló que el concepto de solidaridad siempre ha sido defendido y propugnado por Cataluña, estimó que este asunto no se resolvió suficientemente bien, y advirtió que en el debate de cualquier aspecto financiero "por pequeño que sea" se crea una gran tensión, cuestión que señaló que "no es bueno". Pujol, que se remitió a razones históricas, económicas, culturales y políticas para destacar los hechos diferenciadores de Cataluña, aseguró que su "autonomismo no es reciente", además de hacer un llamamiento a no poner en cuestión la solidaridad de Cataluña. Se-

ñaló que "hay un hecho diferencial, y emplazó a no interpretarlo como "una provocación" y a "hacer un esfuerzo de signo positivo".

Reforma constitucional

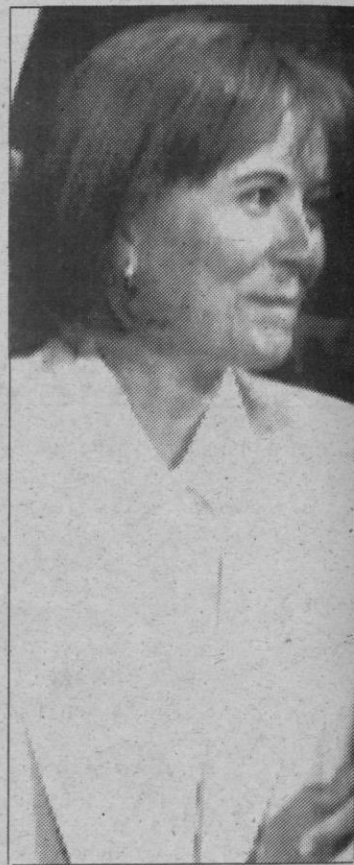
El presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, propuso, por su parte, la reforma de la Constitución para afrontar la transformación de la Cámara Alta y reiteró su propuesta de implantar la Administración Unica.

En un discurso pronunciado íntegramente en gallego, Fraga planteó la necesidad de "reavivar" el consenso constitucional para "reestablecer unas reglas del juego claras y transparentes por encima de las opciones partidarias".

El mandatario gallego reclamó el establecimiento de una conferencia de presidentes de las comunidades autónomas para facilitar la cooperación interadministrativa, la participación de las regiones en Europa y la Administración Unica para evitar solapamientos y atajar el sobredimensionamiento del Estado.

También pidió la participación autonómica en el Consejo Económico y Social y el establecimiento de un nuevo esquema financiero que compagine la autonomía financiera y la corresponsabilidad, con los adecuados mecanismos de nivelación.

La reforma del Senado planteada por Fraga, que incluye también una "especialización funcional" de esta Cámara, necesitaría una modificación constitucional que, en su opinión, debería ser totalmente conforme con el espíritu del texto de 1978.



TELEFOTO EFE

M^a Antonia Martínez.

La presidenta de Murcia aboga por un gran pacto sobre el agua

Madrid (Efe).— La presidenta de la comunidad autónoma de Murcia, María Antonia Martínez, abogó ayer por un gran pacto de Estado sobre el agua y defendió el principio de solidaridad del Plan Hidrológico Nacional (PHN) y la necesidad de los trasvases, en el debate sobre el estado de las autonomías.

"El Plan Hidrológico Nacional es el acuerdo político más importante que los españoles abordaremos del siglo junto a la Constitución de 1978", dijo Martínez, quien destacó la importancia de garantizar la cohesión, el reequilibrio y la vertebración territorial del Estado.

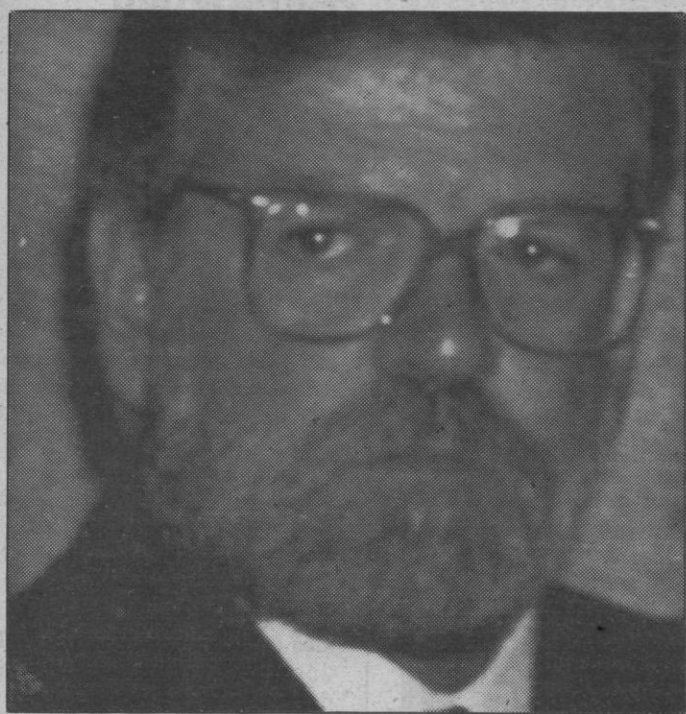
Para la presidenta de Murcia, la ejecución racional del PHN exige un proceso que contemple la regulación de las cuencas y conexiones y comunicaciones recíprocas entre todas ellas.

Defendió la participación de las comunidades autónomas en la selección y priorización de los proyectos que se financien con los fondos de cohesión, e hizo hincapié en que esos fondos contribuyan a la disminución de los desequilibrios territoriales.

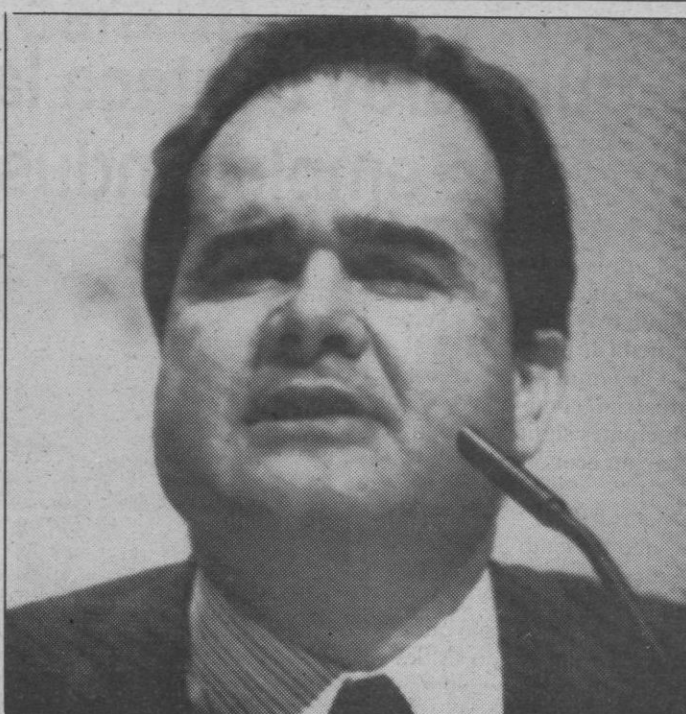
Expresó su respaldo al Pacto Autonómico de 1992, que, según comentó, respondía a las aspiraciones ciudadanas de mayores cotas de autogobierno que demandaban las comunidades que, como la de Murcia, accedieron a la autonomía por el artículo 143 de la Constitución, pero también reclamó el principio de cohesión.

En su intervención, la presidenta de Murcia coincidió con el presidente del Gobierno en cuanto a la consolidación del marco competencial de las autonomías, pero destacó que existen problemas en la transferencia de funciones y servicios.

DEBATE SOBRE LA VERTEBRACION REGIONAL



Juan Carlos Rodríguez Ibarra.



Manuel Chaves.

Chaves afirma que el derecho a la diferencia no es un derecho a la desigualdad

“El Gobierno central debe ser el órgano de solidaridad entre las autonomías”

Joaquín Leguina y Juan José Lucas intervienen hoy en el Senado

El presidente de la Junta de Extremadura, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, manifestó durante su intervención en el debate sobre el estado de las autonomías que “el órgano de

solidaridad interregional debe ser el Gobierno central”. El presidente andaluz, Manuel Chaves, aseguró que “el derecho a la diferencia no es un derecho a la desigualdad”, mientras

su colega castellano-manchego, José Bono, afirmó que el Gobierno no puede pedir acatamiento silencioso de las autonomías en decisiones que afecten a intereses generales.

Madrid (Efe).— Ibarra, que resaltó lo “histórico” de intervenir todos los presidentes en esta comisión del Senado, señaló que si su “multilateralidad” se viera “traicionada” con la “persistencia de vías laterales privilegiadas”, se “habría premiado la no participación”, en referencia al proceso de transferencias al País Vasco, cuyo lehendakari, José A. Aranzá, no asistió a la sesión.

El titular de la Junta extremeña, que propuso la creación de una ponencia en la comisión para estudiar una reforma del Senado que lo dote de verdadera representación territorial, preguntó al presidente Felipe González, si tenía previsto acoger sus planteamientos, para que “la conquista no sea un trofeo de nadie, sino lo que debe ser: un paso adelante conjunto”. Rechazó Ibarra las alusiones de “algunos presidentes autonómicos” sobre que su comunidad es “solidaria”, y dijo que “no existen 17 declaraciones de la renta”, y que no concibe una “solidaridad transversal”, además de subrayar que los derechos que amparan a los ciudadanos están recogidos en la Constitución “de todos los españoles”, y no en unos u otros estatutos de autonomía.

El presidente extremeño reclamó la solidaridad interregional —“no como un producto de la compasión”—, e insistió en la necesidad de reducir las diferencias entre las regiones desarrolladas y las menos favorecidas, mediante la minoración de los desequilibrios

en los niveles económicos, porque entiende que, de lo contrario, se alimentaría la crítica del sistema autonómico.

Diferencia-desigualdad

El presidente andaluz, Manuel Chaves, constató la intención de su Gobierno de “profundizar en una autonomía plena” y manifestó que “el derecho a la diferencia no es un derecho a la desigualdad”. Chaves advirtió que las autonomías no pueden perder “la perspectiva global, ni aferrarnos a posiciones excluyentes” y añadió que fomentar unos nacionalismos contra otros o el nacionalismo español “puede quebrar la base misma en la que se asienta el Estado constitucional de las autonomías”.

El presidente de Castilla-La

Mancha, José Bono, dijo que a la hora de decidir políticas que afecten a intereses generales, como el Plan Hidrológico Nacional, el Gobierno no puede pedir acatamiento silencioso de las comunidades autónomas si previamente no hay participación de éstas en la decisión. Bono aseguró que “no parece razonable” esperar mucho más tiempo para que se transfieran algunas competencias a las comunidades autónomas del artículo 143 de la Constitución, defendió la solidaridad para buscar mecanismos de cooperación entre el Gobierno y las autonomías y subrayó que cuestiones como la escasez de agua y la aprobación de un plan de carreteras son problemas que no pueden ser resueltos unilateralmente.

Representación territorial

Por unas horas, los presidentes autonómicos compartieron pasillos, salón de plenos e, incluso, mantel, en una Cámara legislativa que ensayó lo que puede ser su futuro como Institución de representación territorial. Todos los representantes autonómicos fueron disciplinados con las recomendaciones relativas al tiempo de sus intervenciones. Sin embargo, para ceñirse a ese tiempo el ritmo de alguno tuvo que acelerarse. Fe de ello pueden dar los traductores del gallego que siguieron la intervención de Manuel Fraga.

La avalancha de parlamentarios, informadores e invitados hizo pequeño el restaurante de la Cámara y hubo que buscar menú en locales de alrededor del Senado. González, presidentes autonómicos, Serra, Laborda y portavoces parlamentarios no tuvieron problemas. Almorzaron de forma conjunta en el Palacio del Senado y compartieron ensalada de bogavante, solomillo a la plancha al tuétano y pastel de manzana a la canela, todo ello regado con vino tinto y blanco y con cava catalán.

La secretaria de Justicia replica a Arzalluz sobre la Constitución

Palma de Mallorca (Efe).— La secretaria de Estado de Justicia, Teresa Fernández de la Vega, replicó ayer al presidente del PNV, Xabier Arzalluz, que “la Constitución es de todos los españoles, y no se puede admitir otra cosa”. Arzalluz, durante los actos del “Día del Partido”, manifestó: “los nacionalistas vascos no somos ni seremos leales a la Constitución. No nos pueden pedir lealtad hacia aquellos en lo que no creemos y no queremos”.

Aunque la secretaria de Estado indicó que no quería entrar en polémicas sobre este tema, reiteró que “la Constitución es de todos los españoles; todos la hemos aceptado y todos estamos dentro de su marco”.

Por otra parte, Fernández de la Vega, que se entrevistó con el alcalde de Palma de Mallorca, Joan Fageda, se refirió también al anteproyecto de ayudas a las víctimas de delitos. Explicó que, desde hace algún tiempo, el ministro de Justicia e Interior estudia un borrador, que estará listo en un par de meses, donde se trata de establecer una legislación acorde a la existente en algunos países del entorno, como Francia o Bélgica, siguiendo la tónica del convenio europeo, que recomienda crear unos fondos públicos de asistencia a las víctimas de delitos violentos. A pesar de insistir en que todavía no existe una cifra prevista para cubrir esos fondos públicos, adelantó que ésta podría rondar entre 10.000 y 15.000 millones de pesetas.

Incapacidad

La comisión ejecutiva de los socialistas vascos considera que la afirmación de Xabier Arzalluz de que los nacionalistas no serán leales a la Constitución evidencia “la incapacidad del PNV para sacar adelante este país”. Según explicó la dirección del PSE-EE en una nota de prensa, estas manifestaciones de Arzalluz generan “confusión e incertidumbre, cuando lo que necesita este país es construir un marco de confianza y estabilidad que atraiga nuevos inversores y posibilite la creación de empleo y riqueza”.

Por su parte, el presidente del PP del País Vasco, Jaime Mayor Oreja, considera que el PNV utiliza un discurso caduco que demuestra que “con quien practica la deslealtad es con los vascos”. Para Mayor Oreja, este discurso “quizás podrá ilusionar a los nacionalistas vascos, pero jamás podrá cohesionar a los vascos”. En opinión de Mayor Oreja, las palabras de Arzalluz ponen en evidencia al Gobierno socialista, “que se pasa todos los días descalificando al PP”, cuando “nos enfrentamos a una política gubernamental de normalización y pacificación del País Vasco, inspirada por un partido que se declara abiertamente desleal a la Constitución”.

El juez Barbero cita como inculpadados a dirigentes del PSOE y BBV

Madrid (Efe).— El juez Marino Barbero, que instruye el "caso Filesa", ha citado a declarar, como inculpadados, a Guillermo Galeote, ex-secretario de administración y finanzas del PSOE, al presidente del BBV, Emilio Ybarra, y al ex-presidente de esta entidad, Jose A. Sánchez Asiaín, de acuerdo con la petición hecha por el ministerio fiscal el pasado jueves. Los primeros en declarar, el 3 de octubre, serán Ybarra, Asiaín y el consejero director general del BBV, José A. Sáez de Azcunaga, todos como inculpadados en los delitos de falsedad en documento mercantil, apropiación indebida y delito fiscal. Galeote está citado para el día 26 de octubre, acusado de un delito continuado de falsedad y contra la Hacienda Pública, mientras que para el 21 de octubre ha sido citado Ramón Moreda Luna, administrador general del PSOE en las elecciones generales de 1989, inculcado en un delito electoral.

El juez Barbero investiga desde hace tres años la presunta financiación irregular del PSOE a través de las empresas "Filesa", "Malesa" y Time Export", las cuales presuntamente controlaban personas relacionadas con el PSOE y cobraban dinero a otras entidades por la realización de informes que nunca llegaron a llevarse a cabo. El juez requiere también a Caja Madrid para que en cinco días aporte justificantes y soportes documentales de cuantos ingresos se hayan producido en la cuenta corriente número 126779 del PSOE durante los años 1986 y 1987, así como los extractos, saldos, contratos de apertura y hojas de firmas de esta cuenta bancaria.

BREVES

El fiscal ha pedido ocho años de cárcel y 101 millones de pesetas de multa para un policía local de Sevilla que vendía droga desde su coche, vestido de uniforme, en una explanada frecuentada por drogadictos.

La Guardia Civil detuvo en un hotel barcelonés a un ciudadano brasileño que reclamó al aeropuerto de Madrid una mala pérdida y que, una vez localizada, contenía latas de frijoles con 2.180 gramos de cocaína, cantidad suficiente para elaborar 130.000 dosis de esa droga.

El cuerpo sin vida del marinero Julio C. Areces Tamargo, tripulante de la patrullera P-72 "Centinela", en Canarias, fue descubierto por el suboficial de guardia cuando realizaba una ronda de inspección.

El secretario general de la unión regional de Valencia de UGT, Rafael Recuenco, quedó en libertad sin cargos tras declarar ante el juez de delitos monetarios, Miguel Moreiras, en relación con la suspensión de pagos de la cooperativa PSV.

El ministro de Industria lo considera síntoma de recuperación

Eguiagaray destaca la creación de empleo industrial

El ministro de Industria y Energía, Juan Manuel Eguiagaray, destacó ayer, en rueda de prensa, la creación de empleo en el sector industrial, como uno de los principales signos de recuperación económica.

Madrid (Efe).— El ministro, que presentó ayer la encuesta de la coyuntura industrial correspondiente al pasado mes de julio, señaló que el sector "ha terminado el descenso del empleo, pues durante el cuarto trimestre de 1993 y el primero de 1994, se perdieron 18.400 puestos de trabajo, mientras que en el segundo trimestre de este año se crearon 900 empleos en el sector industrial".

Aseguró el ministro que "con seguridad" para finales del año 1994 habrá creación de empleo neta, "tan estimulante como en el periodo 1985-91, en el que se crearon los mismos puestos destruidos por la crisis económica anterior".

Seriedad

No obstante, Eguiagaray matizó que "no quiero dar con esto sensación de triunfalismo, pues este es un momento de tomar las cosas con mucha seriedad".

Según Juan Manuel Eguiagaray "el proceso de ajuste creo que está hecho, con una reducción de los costes laborales en relación a la productividad, lo que ocurre es que la productividad ha aumentado al destruirse puestos de trabajo y esto es lo que no queremos que ocurra".

Tras afirmar que se ha producido un crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) de un 1,6 por ciento interanual (de junio de 1993 a junio de 1994), "como consecuencia del incremento de la demanda exterior", el ministro cifró el crecimiento del sector indus-



Juan Manuel Eguiagaray, ministro de Industria.

TELEFOTO EFE

trial "por segundo trimestre consecutivo" en un 2,1 por ciento.

Agregó el ministro que el aumento de la producción industrial alcanzó un 5,9 por ciento interanual (de junio de 1993 a junio de 1994) y un 5,4 por ciento de enero a junio de 1994.

También señaló Eguiagaray la importancia del consumo de energía que alcanzó en agosto un 7,6 por ciento y un 4 por ciento de agosto de 1993 a agosto de 1994.

El indicador del clima industrial (encuesta realizada entre los empresarios industriales) alcanzó en el mes de junio una mejora de dos puntos, con lo que se ha situado "en valores próximos a los de la etapa más expansiva del ciclo industrial, durante el año 1989".

Esta mejora es debida, según el ministro, por la mejora de la cartera de pedidos, tanto exterior como interior, con una mejora total en los meses

de junio y julio de un 12 por ciento.

La capacidad productiva, dijo el ministro Eguiagaray, se situó en el segundo trimestre de este año en un 74,6 por ciento, 4,5 puntos porcentuales por encima del nivel alcanzado en el segundo trimestre de 1993.

Incremento económico

"La preocupación por la industria durante el próximo año —dijo Juan Manuel Eguiagaray— se cifra en conseguir un mayor incremento económico, además de un gran debate sobre política industrial en el Parlamento, tal y como anunció el presidente del Gobierno, Felipe González".

Con anterioridad a este debate, se celebrarán reuniones entre Gobierno, agentes sociales y representantes de las CC.AA., de forma que lo que se acuerde en las mismas será lo que se proponga al Parlamento.

El Foro Alternativo debate los proyectos del Banco Mundial

Madrid (Efe).— Los proyectos del Banco Mundial (BM) y sus consecuencias ambientales y sociales abrieron ayer el debate del Foro Alternativo "las otras voces del Planeta", que intenta dar una respuesta a las instituciones que dictan las reglas de la economía mundial.

Según la comisión organizadora del foro, que reúne a más de 150 organizaciones internacionales ecologistas, sociales, sindicales y políticas, las instituciones creadas hace 50 años en la localidad norteamericana de Bretton Wood (FMI, BM y GATT) defienden un sistema de producción y comercio mundial que "ha permitido concentrar aún más la riqueza y multiplicar la pobreza".

Los sindicatos UGT, CC.OO. y USO; las organizaciones no gubernamentales Ciudadanos por la Paz, la Comisión 0,7 y la Plataforma Riojana "50 años bastan", participan en el comité de apoyo, que cuenta, además, con el respaldo de otras 80 organizaciones internacionales.

50 aniversario

La celebración del 50 aniversario de la creación de estas instituciones y de las asambleas generales del BM y del FMI han hecho que organizaciones de todo el mundo denuncien los efectos económicos, sociales y ambientales de las políticas de estos organismos.

El Foro Alternativo tiene su sede en la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma de Madrid, donde el vicerrector de estudiantes y medio ambiente, Angel Gil de Miguel, dijo que es en este lugar donde se debe hacer eco de quienes necesitan ser oídos.

El objetivo del foro es denunciar y dar una respuesta a la exhibición de arbitrariedad y poder de quienes representan a Occidente, que son el 20 por ciento de la humanidad, en detrimento del 80 por ciento restante, según Susan George, consejera de diversas agencias de Naciones Unidas y colaboradora de Greenpeace.



PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

D^a Lucía Martín Herrero

Falleció en Segovia el día 26 de septiembre de 1993

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 28, a las 7,30 de la tarde en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hijos, Gerardo y Alvaro Gómez Martín; hija política, Nancy; hermanos, José, Justina, Conchi y Pedro Martín Herrero; hermanos políticos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Ayuntamiento de Fresno de Cantespino (SEGOVIA)

— ANUNCIO —

Aprobación inicial de la revisión de las Normas Subsidiarias del Planeamiento del municipio de Fresno de Cantespino

El Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 22 de julio de 1994, acordó aprobar inicialmente la revisión de las Normas Subsidiarias del Planeamiento de este municipio de Fresno de Cantespino, según proyecto técnico redactado por los Arquitectos D. Guillermo Sánchez Sánchez y D. Rafael Pérez Pérez.

Lo que se hace público, en cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 114 del Real Decreto Legislativo 1/1992, de 26 de junio, texto refundido de la Ley sobre el Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, a fin de que durante el plazo de un mes, a partir de la última inserción oficial de este anuncio, pueda ser examinado el expediente y presentar ante el Ayuntamiento las alegaciones o reclamaciones que se consideren oportunas.

Fresno de Cantespino, a 22 de septiembre de 1994.
EL ALCALDE, Fdo.: Rafael Fernández Martín

Será el octavo secretario general de la Alianza Atlántica

El belga Willy Claes dará un impulso europeísta a la OTAN

El ministro belga de Asuntos Exteriores, Willy Claes, ha superado las reticencias de Dinamarca y Noruega y se convertirá en los próximos días en el nuevo secretario general de la OTAN, la organización militar más importante del mundo, a la que dará un fuerte impulso europeísta.

Bruselas (Efe).— Claes, de 55 años, y dirigente del Partido Socialista flamenco (SP), será el octavo secretario general de la OTAN y el segundo belga que ocupa el puesto, después de que los 16 embajadores aliados aprobaran ayer su candidatura, en una reunión extraordinaria en Bruselas.

El también belga Paul-Henri Spaak, antiguo primer ministro y destacado líder de la resistencia antinazi, ocupó el puesto de 1957 a 1961.

Cuatro semanas han tardado los 16 aliados en llegar a un consenso —nada se aprueba en esta organización sin esta palabra mágica— sobre el nombre de Claes, que desde un principio obtuvo la aprobación de la mayoría de países europeos.

Estados Unidos, en un importante cambio de actitud de su Gobierno, indicó que no se opondría a Claes pese a su marcado europeísmo, que puede ser crucial para impulsar el desarrollo de una enti-

dad propia de defensa europea y reforzar las relaciones entre la OTAN y la UEO (Unión Europea Occidental).

Entre los aliados había cierta urgencia por resolver la vacante del carismático Manfred Woerner, fallecido el pasado 13 de agosto, ante el deterioro de la situación en Bosnia, que requería de una respuesta en forma de una "única y fuerte voz", en un momento en que las disonancias entre Washington y los aliados europeos van en aumento.

El nombramiento formal "podría tener lugar esta misma semana", en Nueva York, donde se encuentran los ministros de la Alianza Atlántica.

Barón en la UEO

La designación de Claes para la secretaría general de la OTAN aumenta las posibilidades de que el español Enrique Barón pueda ocupar el mismo cargo en la Unión Europea Occidental (UEO), aseguraron fuentes diplomáticas.



Enrique Barón. TELEFOTO EFE

La elección del sustituto de Willem van Eekelen se realizará el próximo 15 de noviembre en la ciudad holandesa de Noordwijk.

El principal rival de Enrique Barón es el ex ministro de Defensa belga, Mark Eyskens, de quien se espera que renuncie próximamente a su candidatura, afirmaron las fuentes.

Muere el jefe del GIA en un enfrentamiento con la Policía en Argel

Argel (Efe).— Los servicios de seguridad argelinos informaron ayer de la muerte del jefe del llamado Grupo Islámico Armado (GIA), Cherif Gusmi, en un enfrentamiento con las fuerzas del orden ocurrido en la periferia de Argel.

Cherif Gusmi, mas conocido por Abú Abdallá Ahmed, era uno de los hombres más buscados en Argelia y, según las primeras indicaciones dadas en medios oficiales fue localizado ayer en la localidad de Saula, al sur de la capital argelina.

En febrero pasado las fuerzas antiterroristas dieron muerte, también en la periferia de Argel, a Murad Si Ahmed, alias Yafar El Afgano, entonces jefe del GIA, considerado como el más radical de todos los grupos integristas que actúan en Argelia y al que se le responsabiliza del asesinato de extranjeros en este país.

Gusmi, un antiguo funcionario municipal de la localidad de Birjadem, que es considerada como uno de los feudos integristas, reemplazó entonces a Si Ahmed, apoyado por otros cabecillas integristas.

La muerte de este extremista ocurre pocos días después de la de otros dos jefes del GIA, Alí Benyahia, alias Jeque Bualem, otro de los voluntarios argelinos que combatieron en Afganistán

al lado de los guerrilleros musulmanes, y Abu Meriem, autor del secuestro de tres funcionarios del consulado general de Francia, el 24 de octubre de 1993.

Meriem era el firmante de la nota escrita que se entregó a uno de los funcionarios secuestrados al ser puestos en libertad por el GIA, en la que se daba un plazo de un mes a los extranjeros para que abandonaran Argelia o de lo contrario serían asesinados.

Asesinado un bosnio

El anuncio de la muerte de Cherif Gusmi coincide con el del asesinato de otro extranjero, el ingeniero bosnio Jure Markicevic, de 54 años, acorralado a tiros en la región de Skikda, al este del país, cuando se encontraba en el interior de su automóvil.

Con este asesinato asciende a 60 el número oficial de extranjeros asesinados en Argelia.

Por otra parte, los servicios de seguridad argelinos confirmaron ayer el secuestro del compositor y cantante berebere Lunes Matub, del que se hizo eco por la mañana el Movimiento Cultural Berebere (MCB).

Esta organización dió ayer un ultimatum de 48 horas a los secuestradores de Matub, a los que advirtió que si no es devuelto sano y salvo a su familia, desatará "una guerra total" contra el integrismo islámico.

Berlusconi descarta elecciones anticipadas

Roma (Efe).— El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, cuyo Gobierno vive horas decisivas para su futuro, descartó ayer la posibilidad de celebrar elecciones anticipadas porque las fuerzas políticas "las temen".

"No veo de inmediato una posibilidad real de elecciones, porque creo que las fuerzas políticas las temen y, además, en este momento, el país necesita estabilidad", afirmó Berlusconi en una entrevista a la radio pública italiana.

A pesar de reconocer que sus socios "muestran ahora signos de escasa unidad", Berlusconi está seguro de que la coalición

derechista "sabrán dar al país un Gobierno estable".

Para el primer ministro, "este es el momento de la concordia" entre los aliados del Gobierno, que mantuvieron ayer una reunión de siete horas para tratar de superar sus diferencias en la polémica sobre los nombramientos de los directores de la televisión pública RAI, así como prepararon la fase final de las conversaciones con los sindicatos sobre el ajuste económico. La federalista Liga Norte se ha desmarcado de sus socios para unirse a la oposición encabezada por el ex comunista Partido Democrático de la Izquierda (PDS).

Funcionarios cubanos advierten a EE.UU. sobre el final de Castro

Washington (Efe).— Altos funcionarios del Gobierno cubano advirtieron a sus colegas de Estados Unidos sobre el previsible fin del liderazgo de Fidel Castro, informaba ayer el semanario estadounidense "News and World Report".

"Altos funcionarios del Gobierno cubano dijeron en privado a funcionarios estadounidenses que creen que el liderazgo de Fidel Castro está en sus últimos días", publicaba la revista en su sección de "Susurros de Washington", generalmente bien informada.

"News and World Report" añade que colaboradores de Castro prevén que "más pronto que tarde" se producirán disturbios callejeros protagonizados por la juventud cubana, que se considera en peor situación que los pobres de Miami (Florida, EE.UU.).

Las fuentes consultadas por el semanario, dedicado básicamente al análisis político, económico y social, dijeron que los funcionarios cubanos están "esperanzados" de conversar con sus colegas estadounidenses sobre la caída de Castro.



ANTES DE LAND ROVER, 4X4 ERA DIECISEIS.

Los nuevos modelos de Range Rover, Discovery y Defender ya están en su concesionario. Acérquese. Descubrirá que hemos realizado modificaciones para mantener la supremacía y autenticidad que caracterizan a Land Rover desde hace más de cuarenta años. Comprobará que tanto en el Range Rover como en el Discovery los interiores han sido renovados, que los tres modelos están equipados con un nuevo motor y que han sido provistos con una nueva caja de cambios. En síntesis, descubrirá que tanto hoy como ayer seguimos siendo los líderes en el terreno del 4 x 4.



RANGE ROVER. DISCOVERY. DEFENDER

JUSTINO SANZ, S.L. Los Coches, 7. - 40002 Segovia.
Tels.: 43 26 03 - 43 27 62.

La Policía india trata de evitar la huida de pacientes con peste neumónica

Nueva Delhi (Efe).— Un contingente de fuerzas especiales de la Policía fue desplegado ayer en torno al hospital civil de la ciudad india de Surat, foco de la plaga neumónica que brotó el pasado miércoles, para impedir que los enfermos afectados por la epidemia huyan del centro sanitario.

Las autoridades ordenaron el domingo el despliegue de las Fuerzas de Acción Rápida (FAR), con entrenamientos especiales para combatir epidemias, inundaciones e incidentes similares, tras descubrir que los pacientes habían huido del hospital.

Según fuentes oficiales, un total de 51 enfermos que estaban recibiendo tratamiento médico en el Hospital Civil de Surat, el único que admite a los afectados por la epidemia, habían huido del mismo sin comunicarlo a las autoridades sanitarias.

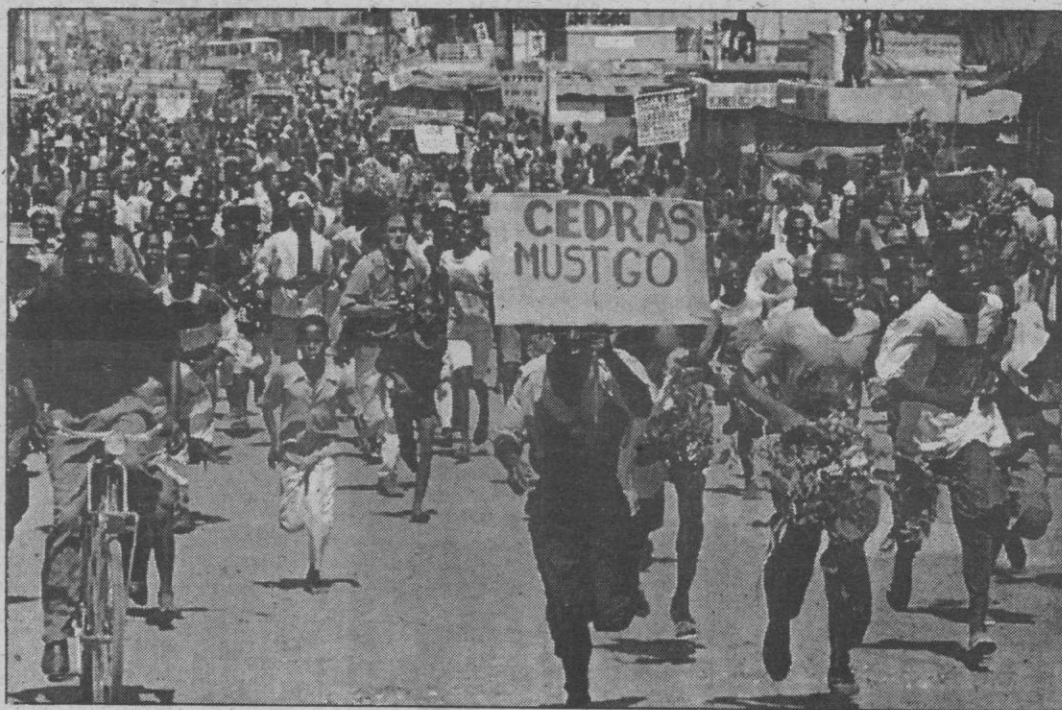
Pero según la prensa local, más de un centenar de pacientes de la plaga neumónica se fugaron del hospital de Surat durante el sábado y el domingo, y al menos otro centenar abandonó también, por iniciativa propia, el hospital en la ciudad próxima de Ahmedabad.

Busca y captura

La Administración de Surat está considerando presentar demandas criminales contra los fugados y puso en marcha una operación de busca y captura de los mismos.

Pero no sólo se fugaron los enfermos, sino también parte del personal sanitario pues, según el superintendente médico N. Shah, más de la mitad de los médicos y enfermeras del Hospital Civil abandonaron sus puestos de trabajo.

Además de ofrecer una suma adicional de 50 rupias (1,6 dólares) a los trabajadores, la Administración invocó el Acta de los Servicios Esenciales de Mantenimiento para obligar al personal sanitario a volver a sus puestos o de lo contrario serían expulsados.



Miles de haitianos corren portando una pancarta con el lema "Cedrás debes irte".

TELEFOTO EFE

Excepto las que benefician a los militares golpistas

Clinton anuncia la suspensión de las sanciones económicas a Haití

El presidente estadounidense, Bill Clinton, anunció ayer la suspensión de las sanciones económicas impuestas unilateralmente por su país a Haití, excepto las que benefician a los militares golpistas y a sus "colaboradores más próximos".

Naciones Unidas(Efe).— El gobernante norteamericano, en su segundo discurso ante una Asamblea General de la ONU, ésta es la número 49, propuso, por otra parte, a la comunidad internacional la firma de un tratado global para eliminar 85 millones de minas antipersonales, que definió como amenaza "menos visible, pero mortal", y para avitar así la pérdida en los próximos años de miles de vidas inocentes.

Con respecto a Haití, Clinton hizo el anuncio del levantamiento de las sanciones unilaterales en respuesta al llamamiento hecho por el presidente constitucional haitiano, Jean-Bertrand Aristide, quien había solicitado la atenuación de las sanciones "en el espíritu de reconciliación y reconstrucción" de su país.

Clinton dijo que su Gobierno trabajará de forma "expeditiva" con el Consejo de Seguridad de

las Naciones Unidas para restaurar los servicios sanitarios, agua y electricidad en Haití, conceder ayudas a la construcción para casos humanitarios, así como para comunicaciones, proyectos agrícolas y de educación.

El levantamiento definitivo de las sanciones internacionales a Haití impuestas por dos resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas está vinculado al retorno de Aristide al poder.

Cooperación

El levantamiento de las sanciones unilaterales impuestas por EE.UU. se refiere a la reanudación de vuelos comerciales, las transacciones financieras y restricciones viajeras, anunció Clinton en su discurso.

"Apelo al resto de las naciones a hacer lo mismo", manifestó Clinton, quien puso a Haití como ejemplo de la "necesaria

y posible" cooperación entre las naciones para lograr cimentar los objetivos de los fundadores de la ONU de expandir la democracia.

"Nunca antes las Naciones Unidas han estado en una posición mejor para lograr los objetivos democráticos de sus fundadores", afirmó el presidente norteamericano.

Clinton indicó que el "creciente número" de países de la coalición internacional para la intervención en ese país caribeño "está dando al pueblo de Haití su oportunidad" de alcanzar la libertad.

Clinton aseguró en su discurso que las fuerzas de paz permanecerán un año en Haití hasta que se celebren nuevas elecciones presidenciales, previstas para 1995, y advirtió de que hasta entonces serán necesarios más de mil millones de dólares para reconstruir el país.

Clinton respaldó públicamente una propuesta del presidente de Argentina, Carlos Menem, de crear en el seno de la ONU una fuerza de "rápida respuesta a crisis humanitarias".

Apoyo español

El ministro de Asuntos Exteriores español, Javier Solana, destacó ayer la "coincidencia" de posiciones sobre las crisis de Haití y Bosnia expresadas por el presidente estadounidense, Bill Clinton, en su discurso ante la Asamblea General de la ONU.

Tras escuchar a Clinton y al presidente de México, Carlos Salinas de Gortari, Solana declaró a Efe que "compartía" los puntos de vista del mandatario estadounidense sobre la crisis en Haití y la situación en la capital bosnia de Sarajevo.

"Las reflexiones sobre Haití fueron positivas", explicó el ministro español en relación con la decisión de Clinton de suspender las sanciones económicas unilaterales impuestas por Estados Unidos a Haití, menos las vinculadas a la junta militar.

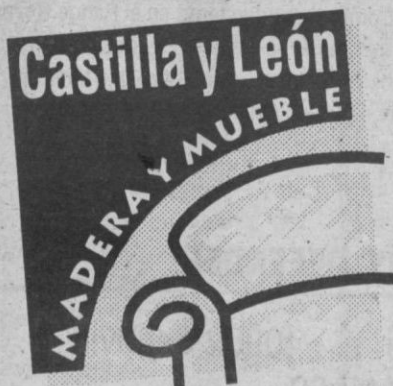
"Durante esta semana tendremos una reunión del Consejo de Seguridad de la ONU para tratar de tomar decisiones hacia el levantamiento de las sanciones, pero no del final del embargo total", explicó Solana.

El Gobierno español no impuso sanciones unilaterales a Haití, aunque sí cumple las aprobadas por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, del que forma parte como miembro no permanente.

Las resoluciones del Consejo estipulan que el embargo económico y otras sanciones no podrán levantarse del todo mientras no se cumplan una serie de condiciones, incluido el restablecimiento, en su cargo, del depuesto presidente haitiano Jean-Bertrand Aristide.

Solana, que pronunciará un discurso ante la Asamblea General de la ONU el próximo viernes, también hizo hincapié en que compartía la opinión de Clinton sobre la gravedad de la situación en Sarajevo, asediada desde hace días por los serbobosnios.

Madera y Mueble de Castilla y León



Como a tí te gusta

Muebles creados para vivirlos: **CON CALIDAD**, tanto en la elección de las materias primas como en el desarrollo del proceso productivo. Muebles pensados para cubrir tus necesidades **CON FUNCIONALIDAD**, para adaptarse a tu forma de vida. Encontrarás muebles basados en las últimas tendencias, **CON DISEÑO**, y muebles tradicionales, los de siempre, **CON ELEGANCIA**. Muebles de todos los estilos. Para los más pequeños **CON TERNURA** y para los que quieren sencillez, **CON NATURALIDAD**.



Junta de
Castilla y León

Del 27 de Septiembre al 2 de octubre F.I.M. VALENCIA

FUTBOL SALA



La cara de susto es de César.

JUAN MARTIN



Félix y Elías en el banquillo.

JUAN MARTIN

El C.D. La Escuela Caja Segovia, mantiene su línea de triunfos

Mañana, presentación oficial del equipo frente al Leganés, con entrada libre

Dos éxitos más se anotaron los jugadores de Caja Segovia en sus compromisos del fin de semana. Pese a que no contaron con la ayuda de Elías, consiguieron sendas victorias, una de ellas ante uno de los equipos que aspira a estar entre los primeros clasificados en división de honor.

JOSE M^o MARTIN

Una de las victorias más destacadas de los encuentros de la larga pretemporada que está realizando Caja Segovia la consiguieron sus jugadores en Leganés. Hay que tener en cuenta para ello que este conjunto es uno de los componentes de la división de honor que cuenta en sus filas con buenos jugadores, entre los que se encuentran Sequera y Raúl y el entrenador Jesús Mateo, que ya estuvieron en las filas del conjunto segoviano.

La primera parte de este encuentro careció de interés, dado que ambos conjuntos se limitaron a "tocar" con exceso el balón para su control y se olvidaron de lanzar a portería. Tras el descanso el equipo organizador abrió sus líneas intentado mejorar en ataque y fue a partir de ese momento cuando Caja Segovia, jugando un contraataque serio y sobre todo positivo, aumentó las diferencias.

Si del encuentro, aparte la victoria, hubiera que destacar algo, hay que hacerlo con el gol que abrió el marcador. Carlos Sánchez, situado en el centro de la cancha y de espaldas a la portería, observó que el portero salía de su área para impedir el contraataque y en ese momento pegó de tación al balón que entró



Nuevas victorias.

JUAN MARTIN

en la vacía portería. Un gol increíble.

La superioridad de los jugadores de Caja Segovia fue tan evidente en la segunda mitad que a su triunfo sólo hay que

ponerle un pero, que no marcaran más goles.

De fiesta en Herencia

Por segundo año consecutivo y aceptando la invitación que

Félix Fernández Salazar realiza a su club, el equipo segoviano se desplazó a la localidad manchega de Herencia, que se encuentra en plenas fiestas patronales.

El equipo local, militante en la primera división, puso el máximo empeño para que el triunfo se quedara en casa, pero los jugadores de Caja Segovia no están por la labor de dejarse ganar. Su respuesta fue contundente y pese a que jugaron sobre una superficie deslizante, ello no fue óbice para que golearan de nuevo.

La fiesta terminó con degustación de productos de la tierra y entrega de obsequios para los jugadores del equipo segoviano. En ambos partidos estuvo sentado en el banquillo Elías, que como ya informamos continúa lesionado, realizando el saque de honor en Herencia al unísono con Félix Fernández.

FICHAS TECNICAS

Pabellón "Europa", Leganés.
Buena entrada

Leganés F.S. 0-Caja Segovia 4

Formaciones Leganés: Dani, Alex, Sequera, Baensinho y Ricardo, equipo inicial, César, Luis, David y Raúl.

Caja Segovia: Agustín, Carlos Sánchez, Quique, Fran y César, equipo inicial, Juanjo, García Plata, Miki, Rubén, Oscar, Miguel Angel y Del Pozo.

Goles

0-1, minuto 17, Carlos Sánchez; 0-2, minuto 19, Carlos Sánchez; 0-3, minuto 25, Quique; 0-4, minuto 37, Oscar.

Polideportivo Municipal de Herencia, Ciudad Real. Llento.

Herencia 0-Caja Segovia 6

Formaciones Herencia: Ramón, Pedro, Paco, Maxi y Luis, equipo inicial, M. Angel, Francis, Pache, Pavón y León.

Caja Segovia: Juanjo, Fran, César, Quique, Rubén, Oscar, equipo inicial, Miki, García Plata, Agustín, M. Angel y Del Pozo.

Goles

0-1, minuto 2 Miki; 0-2, minuto 15, César; 0-3, minuto 29, Oscar; 0-4, minuto 30, Oscar; 0-5, minuto 36, Quique; 0-6, minuto 39, Oscar.

Presentación oficial

J.M.M.

Los directivos del club segoviano tiene una ajetreada semana de actos. Tras acudir ayer en Madrid a la gala nacional del fútbol sala, donde Jesús Fernández recogió el trofeo a la mejor afición,

A las 20 horas de la tarde de hoy se lleva a efecto en las dependencias del Torreón de Lozoya la presentación oficial de la plantilla del C.D. La Escuela Caja Segovia para la temporada 94/95. Al acto, que ha institucionalizado el club, acuden medios informativos, colaboradores, sponsor, autoridades y directivos de otros clubes, así como miembros de la Liga Nacional de fútbol sala.

Se abre así la campaña oficial del club segoviano que en esta ocasión ha cuenta con una gran plantilla, de la que se espera mucho, de cara a la temporada que dará comienzo el sábado próximo.

A modo de aperitivo de ese comienzo de liga mañana miércoles, a las 20,30 horas en el polideportivo "Pedro Delgado" con entrada gratuita, se llevará a efecto el acto deportivo de la presentación del equipo. Será oponente el Leganés F.S., que por vez primera toma parte en la liga de división de honor, al haber comprado los derechos al club de Las Rozas, y que intentará desquitarse de la derrota que sufriera en su propia cancha frente al equipo segoviano el pasado sábado.

FUTBOL



Se falló un penalty.

JUAN MARTIN

Un jugador hubo de ser internado con un fuerte traumatismo

3-0, Unami, no sin esfuerzo, consiguió una victoria redonda ante Río Vena.

Triunfo redondo el conseguido por Unami en la tercera jornada de liga en la regional preferente, si bien el juego no estuvo a la altura de lo que le marcador reflejaba al final del tiempo reglamentario. No fue bueno el partido, aunque la lucha por ganar no se perdiera en ningún momento.

JOSE M^a MARTIN

El triunfo local, justo y merecido, no se logró a través de un buen juego, pero sí tuvo mucho que ver la fuerza y entrega con que se emplearon los jugadores segovianos, que incluso pudieron ampliar la diferencia final si Medina acierta en el lanzamiento de un penalty que en el minuto 80 señaló el colegiado.

En Unami faltaron jugadores que son básicos en defensa y ello se dejó notar, pues si bien el conjunto visitante no dio sensación de peligro, el equipo organizador distó mucho de ser el que hemos visto en los dos partidos anteriores.

Para Unami fueron dos puntos excelentes que mantienen al equipo en una buena línea de actuaciones.

Como nota negativa del partido hay que señalar que tras un golpe fortuito con un contrario, el jugador Javier sufrió un des-



El balón prisionero.

JUAN MARTIN

vanecimiento y hubo de ser trasladado al Hospital General, donde los doctores calificaron su estado de pronóstico reservado, quedando hospitalizado por un periodo de 24 horas. Si bien, bajo la responsabilidad de los directivos del equipo, aceptaron que hiciera el viaje de regreso con ellos a Burgos.

Ciresa, regreso de vacío

El viaje de Ciresa a Burgos no

se saldó con nada positivo. El Firestone ganó porque a lo largo del encuentro fue el equipo que contó con mayores oportunidades, mientras que el conjunto segoviano marró sus acciones ofensivas por falta evi-

dente de puntería.

Es lógico que aún falten tablas en la categoría, aunque lo que sí se debe intentar es no perder puntos en casa. Sólo así se podrá mantener una buena línea en la clasificación.

La liga en la provincial aplazó su comienzo

J.M.M.

El pasado jueves recogimos información de la Delegación Provincial de Fútbol, facilitada por el vicepresidente de la misma, sobre el comienzo de la liga en la competición provincial.

El sábado publicamos los encuentros que habrían de celebrarse en esta primera jornada, porque ninguna información se nos dio en contra.

Sin embargo la liga no ha comenzado. El viernes, en información de la propia Delegación,

ante la protesta de algunos clubes que no habían diligenciado las fichas y otros que aducían no haber recibido comunicación a tiempo del inicio, se tomó la decisión de no comenzar en la fecha prevista.

A este planteamiento se unió el hecho de la renuncia por parte del Monteresma/La Granja a competir, por lo que la Delegación ha confeccionado un nuevo calendario de encuentros. La liga comenzará, si todo se soluciona a tiempo, el domingo día 2 de octubre.

CLASIFICACION

Primera Regional Preferente

Resultados

Valeránica, 5; Cerezo, 2.
Burgalés, 5; La Granja, 0
Norma, 5; Arlequín, 1.
Villarcayo, 1; Herrera, 2.
Aguilar, 1; Guardo, 0.
Avila, 1; Becerril, 1.
Palencia, 2; Villamuriel, 0.
Briviesca, 0; Las Navas, 3.
S.Esteban, 1; Cuéllar, 1

J G E P P

Burgalés	3	3	0	0	6
Aguilar	3	2	1	0	5
Norma	3	2	1	0	5
Las Navas	3	2	1	0	5
Becerril	3	2	1	0	5
Palencia	3	2	0	2	4
Herrera	3	1	2	0	4
S. Esteban	3	1	2	0	4
La Granja	3	1	1	1	3
Avila	3	0	2	1	2
Guardos	3	1	0	2	2
Villamuriel	3	1	0	2	2
Villarcayo	3	1	0	2	2
Visontium	2	1	0	1	2
Valeránica	2	1	0	1	2
Cuéllar	2	0	1	1	1
Briviesca	3	0	0	3	0
Cerezo	3	0	0	3	0
Arlequín	3	0	0	3	0

JUVENILES

Regional Preferente Resultados 3ª jornada

Unami 3-Río Vena 0
Firestone 3-Ciresa 0
S. Esteban 2- Briviesca 1
Arévalo 3-P. Castilla 3
S. Telmo 5-S. Antonio 0
Deportiva 3-Arenas 0
C. Social 1-V. Baños 2

J G E P P

Deportiva	3	3	0	0	6
P.Castilla	3	2	0	1	4
Calasanz	2	2	0	0	4
Unami	3	2	0	1	4
S. Esteban	3	2	0	1	4
V. Baños	3	2	0	1	4
C. Social	3	1	1	1	3
Firestone	3	1	1	1	3
Briviesca	3	1	0	2	2
Arenas	3	1	0	2	2
Arévalo	2	1	0	1	2
San Telmo	2	1	0	1	2
Ciresa	3	0	1	2	1
S. Antonio	3	0	1	2	1
R. Vena	3	0	0	2	1

Liga Nacional Grupo A 3ª jornada

Salmantino 2-Renault

Betis 0-V. Angeles 0
Ponferradina 0-Palencia 3
Diocesano 1-R. Avila 2
P. Castilla 0-P.A. José 3
Numancia 4-Arandina 1
Zamora 1-Ribert 0
Descansó, Quintanar

J G E P P

V. Angeles	3	2	1	0	7
Salmantino	3	2	1	0	7
Palencia	3	2	0	1	7
Zamora	3	2	0	1	7
R. Avila	2	2	0	0	6
Ribert	3	1	1	1	4
Numancia	3	1	1	1	4
P.A. José	2	1	1	0	4
Quintanar	2	1	0	1	3
Diocesano	3	1	0	2	3
Ponferradina	3	1	0	2	3
Betis	3	0	3	0	3
Renault	3	0	1	2	1
Arandina	3	0	1	2	1
P. Castilla	3	0	0	3	0

FICHA TECNICA

La Albuera, pistas, excelente estado del césped.

C.P. Unami 3-Río Vena 0

Alineaciones

Unami: Javi; Iván, Jesús (Abel, m. 60), Julio, Juan, Gallego (Santi, m. 86), Michel (Carlos m. 89), Medina, Diego (Angel, m.81), Manute y Molina.

Río Vena: Rubén; Gabriel, Diego, Sergio, Arnaiz, Mulas, Solano; Javier (Gutiérrez, m. 35), Mario, Pablo y Balbuena (Alberto m. 77).

Árbitro: Romano Tardón, auxiliado por Marta y José Luis. En el minuto 80 expulsó al portero visitante por tocar el balón con la mano fuera del área.

Goles

1-0, minuto 10. Gallego, tras culminar una rápida jugada de ataque; 2-0, minuto 75, Manute, tras rematar con la cabeza a la salida de un corner; 3-0, minuto 78, en otro remate con la cabeza.

FUTBOL

TENIS

Los blancos viajan a la capital lusa con un solo gol de ventaja

Valdano espera dar ante el Spórting de Lisboa "felicidad escénica" a la afición

Jorge Valdano, entrenador del Real Madrid, afrontó las horas previas al partido de vuelta de la primera ronda de la Copa de la UEFA ante el Spórting de Lisboa con el deseo de poder brindar hoy a su afición "felicidad escénica", un nuevo término con el que define la creatividad que aporta su equipo ahora en el terreno de juego.

Cascais (Portugal) (Efe).— Valdano opina que el Real Madrid ya no necesita transmitir 'miedo escénico' en el estadio Bernabéu porque ahora cuenta con una plantilla diferente.

"El miedo escénico se inventó para medir la tensión que produce la presión ambiental en el Bernabéu. Ahora ofrecemos felicidad escénica. El público estuvo ejemplar el sábado ante el Athletic de Bilbao. Pero ahora el Real Madrid no necesita de esa presión pública de la grada porque cuenta con un perfil distinto en sus jugadores", dijo.

"Antes estábamos José Antonio Camacho, Carlos Santillana y yo mismo. Ahora es otro Real Madrid. Es el de (Emilio) Butragueño, (el danés Michael) Laudrup y (José Miguel González) Michel. Este es un equipo que tiene mucho fútbol en sus botas", afirmó Valdano.

La expedición del Real Madrid llegó a Cascais—turística localidad situada cerca de Lisboa y en donde reside casualmente el técnico del Spórting,



Fernando Hierro, goleador el pasado sábado volverá a ser una de las bazas ofensivas del R. Madrid.

Carlos Queiroz— y se encontró con una temperatura primaveral y una enorme expectación en el aeropuerto de Lisboa.

División

El fútbol divide a los habitantes de la ciudad de Lisboa. Algunos empleados del aeropuerto solicitaron autógrafos a los jugadores, especialmente al chileno Iván Zamorano. Los hinchas del Benfica, eterno rival del Spórting de Lisboa, animaron al chileno para que hoy afine su puntería contra los pupilos de Carlos Queiroz.

Valdano es consciente de lo que se juega hoy el Real

Madrid. Tras una semana complicada para la directiva del club ante la crisis económica por la que atraviesa la entidad, Jorge Valdano apela al orgullo de sus jugadores para que eleven el espíritu del Real Madrid en momentos tan delicados.

"Es difícil vivir al margen de la actualidad económica del Real Madrid. Los jugadores y yo sólo procesamos información futbolística. Pero éste es un buen momento para que el equipo ayude y tire de la institución. A veces la institución tira del equipo. Ahora, no. La plantilla se ha dado cuenta de que el Real Madrid se encuen-

tra en una encrucijada histórica. Si ganamos, éste sería el mejor crédito que podría obtener el Real Madrid en Europa", dijo Valdano.

Zamorano

Iván Zamorano señaló ayer a Efe que su entrenador, Jorge Valdano, le ha demostrado con su cambio de actitud que "es un hombre que se viste por los pies".

"Valdano ha sido honrado conmigo. Y ahora estoy contento porque las cosas me han ido bien. Tienes que estar aquí para saber lo que significa ser madridista de verdad", dijo.

Arantxa se acerca a Graf en la clasificación de la WTA

Miami (Estados Unidos) (Efe).— La española Arantxa Sánchez Vicario se aproxima cada vez más al primer puesto de la clasificación del circuito de tenis femenino (WTA), que ocupa la alemana Steffi Graf, tras su reciente victoria en el torneo de Tokio.

La clasificación está encabezada por Steffi Graf con 351,50 puntos, mientras que la española suma 302,60 y su compatriota Conchita Martínez ocupa la tercera posición con 214,22.

Clasificación masculina

Por otra parte, en el circuito masculino, Alberto Berasategui ha arrebatado al estadounidense Andre Agassi el noveno puesto de la clasificación mundial de tenis, merced a los puntos obtenidos por su victoria en el Abierto Ciudad de Barcelona.

Clasificación:

1. Pete Sampras (USA) 4.884 puntos
2. Michael Stich (GER) 3.272
3. Goran Ivanisevic (CRO) 3.170
4. Sergi Bruguera (ESP) 2.776
5. Stefan Edberg (SWE) 2.767
6. Todd Martin (USA) 2.492
7. Boris Becker (GER) 2.374
8. Michael Chang (USA) 2.364
9. Alberto Berasategui (ESP) 2.163
10. Andre Agassi (USA) 2.132
20. Carlos Costa (ESP) 1.310

HIPICA

"La Strada", de la cuadra Albares, ganó el Premio Benítez

ENRIQUE GARLA

La yegua de la cuadra Albares se imponía por medio cuerpo de ventaja a "Karachi", que con la monta de F. Rodríguez, tuvieron que conformarse con el segundo puesto en la principal prueba de la jornada de otoño disputada el pasado domingo en el hipódromo madrileño de La Zarzuela.

Verdad que no era la gran favorita para la cátedra, pues tanto "Kathleen" como "Safari", la doble representación de la cuadra Madrileña, tenían la confianza de muchos aficionados; pero defraudaron estas dos yeguas.

La combinación ganadora de la QH la formaron "Sir Roberto"- "Javert"- "Spanish Madrigal"- "Robert Ka"- "Futuro" (1-9-18-7-5). Sin acertantes del pleno, se ofrece para la próxima jornada un fondode casi un millón de pesetas.

1-X-2

Los 53 acertantes del Pleno al 15 cobrarán más de ocho millones

Madrid (Efe).— Los 53 acertantes del Pleno al 15 cobrarán 8.111.177 pesetas, según ha depurado el escrutinio al ciento por ciento provisional de la quiniela futbolística.

Los 144 boletos premiados con 14 resultados recibirán 1,6 millones de pesetas y los 4.186 de 13 percibirán 38.815 pesetas.

En la cuarta jornada se registraron un total de 40.620.234 apuestas, con una recaudación de 1.624.809.360 pesetas.

De esta cantidad, se destinaron a premios un total de 893.645.148, distribuidos de la siguiente manera:

— Pleno al 15: 162.480.936 pesetas.

— Catorce aciertos: 243.480.936 pesetas.

— Resto de categorías (13, 12 y 11 aciertos): 162.411.460 pesetas.

El Deportivo afronta sin Liaño el encuentro de hoy ante un ilusionado Rosenberg

La Coruña/Bilbao (Efe).— La expedición del Rosenberg no-ruego llegó en la mañana de ayer a La Coruña con ilusión de superar hoy en Riazor al Deportivo en la Copa de la UEFA, a cuyo partido de vuelta llega con ventaja de 1-0 obtenida en la ida, mientras en el cuadro local será baja por lesión su portero Francisco Liaño.

En el Deportivo se confirma la baja de Francisco Liaño, portero menos goleado de la Liga en las dos pasadas temporadas, que sufrió una contractura en la pierna derecha en el partido del sábado ante el RCD Español.

Al jugador se le hizo una ecografía, en la que se observa un fuerte hematoma que le impedirá salir ante el Rosenberg, lo que dará lugar al debut de Canales en competiciones europeas, y a que Elduayen vaya a estar en el banquillo de los suplentes. El médico del club, César Cobián, dijo que se intentará recuperarlo para el encuentro frente al Zaragoza.

El debutante en competiciones europeas con el Deportivo, Juan Garrido Canales, afirmó que no se encontraba nervioso a pesar de tratarse de un partido "especial, diferente a los de la Liga". Se manifestó dispuesto "a hacerlo lo mejor posible para ayudar al equipo en esta difícil eliminatoria".

Athlétic de Bilbao

El Athletic que también disputa mañana su partido de Copa de la UEFA está obligado a marcar más de dos goles para eliminar el desconocido equipo chipriota Anorthosis de Famagusta. El equipo vasco necesita reaccionar para no sufrir un nuevo revés y concluir, de esta forma, con buen pie, su particular "septiembre negro".

Dos derrotas en liga (Deportivo y Real Madrid) y una más en Copa de la UEFA (2-0 en el partido de ida de Larnaca), un empate ante el Celta en Vigo y una victoria ante el Betis por 1-0 es el pobre bagaje de un equipo

del que sus aficionados esperaban mucho más a tenor de los resultados de la pretemporada y la espectacularidad creada tras su brillante trayectoria en la anterior temporada.

La goleada del pasado sábado en el Santiago Bernabéu ha servido para exaltar en mayor medida los ánimos de los aficionados, que no pueden evitar caer en la tentación de comparar el juego y los resultados de la pasada temporada y lo realizado hasta ahora en la presente.

Todas las miradas, por tanto, están puestas en Javier Irureta, para quien el encuentro de hoy se plantea como un precepto de obligado cumplimiento.

El de hoy será el reencuentro de San Mamés con la competición europea casi seis años después de que la Juventus de Turín, entonces liderada por Michael Laudrup, le eliminara, también en la Copa de la UEFA. Las circunstancias y el rival son diferentes, si bien el resultado final podría ser el mismo.

Anuncios en

EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid**ACCION IP****ALQUILERES ▼**SE NECESITA chico para com-
partir piso. Teléfono: 429591.PISO céntrico, amueblado. Telé-
fono 433909.DESPACHOS estrenar. Escultor
Marinas. Superficie 50-65 m².
Construcciones Sansigre. Telf.:
425802 (mañanas).ALQUILO piso amueblado, cén-
trico, sólo temporada escolar.
Teléfono 426910.SE ALQUILA piso Segovia, cén-
trico, amueblado, calefacción,
patio. Teléfonos 431225, 91-
5348708.LOCAL comercial y plantas de
oficinas o similares céntricos,
alquiler o venta. Teléfonos
422719-441400.ALQUILO naves. Finca San Anto-
nio, frente Parque Robledo. (91)
5696924.**ENSEÑANZAS ▼**OPOSICIONES Instituciones
Penitenciarias, ambos sexos.
Plazas toda España. Fácil acce-
so, alta remuneración. Prepara-
ción: Rufino Prieto, funcionario
cuerpo especial. Teléfono
444694.CONVOCADAS 1.100 plazas
Cuerpo Nacional de Policía, Es-
cala Básica. BOE de 16-9-94.
Instancias hasta 6-10-94. Prepara
Academia Nobel. Independencia,
9. Teléfono 426915.OPOSICIONES. Instituciones
Penitenciarias. Convocatoria-95
(aumento de plazas). Prepara-
ción por funcionarios. Cuerpo
Especial, licenciados Derecho,
Criminología y Contabilidad. In-
icio nuevos grupos 1º octubre.
Clases Centro Puerta Castilla. F.
Ladreda, 28. Información: Teléfo-
nos 427378 y 427164.OPOSICIONES A LA POLICIA
NACIONAL. Escala Básica. Con-
vocadas 1.100 plazas (BOE 16-9-
94). Preparación por comisarios.
Temario por cuenta de la Aca-
demia. Comienzo clases el 3 de
octubre. Matricúlate hoy mismo
(sólo tardes). Academia Colón.
C/ Colón, 5 (frente Hacienda).
Teléfono 434349.**GANADOS ▼**VENDO terneras para cebadero.
Teléfono 460470 (cotestador).**INMOBILIARIAS ▼**TOVAR. Vende varias casas, con
patio cerca Segovia. Información
personal.TOVAR. Vende apartamento.
Bajada Canaleja, 1 dormitorio.
Totalmente exterior. Soleado.TOVAR. Vende piso frente esta-
ción, 4 dormitorios, 2 baños,
aseo, 2 garajes, trastero.TOVAR. Vende apartamentos.
Jardín de Fromkes. 1-2 dormito-
rios. Parking.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6

HABITAT: Su agencia. Locales,
pisos, chalets, solares, alquile-
res. Dr. Castelo, 2 (frente enlosa-
do Catedral). Teléfono 460625-
28.HABITAT: JOSE ZORRILLA. Pre-
cioso ático. 136 m². 2-3 dormito-
rios. Excelentes vistas. Terrazas.HABITAT: EL PALO. 3 dormito-
rios. Perfecto estado. Vistas.
Sólo 7.500.000.HABITAT: Junto VIA ROMA. 3
dormitorios. A estrenar. Terraza
50 m². Garaje. Infórmese.HABITAT: LA LASTRILLA. 87 m².
2 dormitorios. Terraza. Vistas.
Nuevo. 9.300.000.HABITAT: Junto AMBULATO-
RIO. 3 dormitorios. Cocina amue-
blada. Perfecto estado. Climalit.**LA LASTRILLA**CHALETS INDIVIDUALES
CON PARCELA PROPIAEn construcción. Facilidades de pago
Aceptamos su vivienda como parte de pago

HABITAT. Telf. 46 06 25 / 46 04 01

Realice su sueñoCHALETS ADOSADOS
ES SEGOVIA CAPITAL
"A ESTRENAR"* Inmejorables calidades.
* Precios muy interesantes.
* Facilidades de pago.**CONSULTENOS****HABITAT 46 06 25**
46 02 28**TORRECABALLEROS**

CHALETS ADOSADOS

- Parcela privada.
- Garaje. Chimenea.**SOLO 15.000.000**

- Facilidades de pago.

HABITAT 46 06 25
46 06 28HABITAT: Sepa encontrar su
Habitat. Si quiere vender, si quie-
re comprar, siga los nuevos siste-
mas en gestión inmobiliaria. Telé-
fono 460625-28.**AMBITO**GESTION INMOBILIARIA
UNA ORGANIZACION DISEÑADA
PARA USTED
LLAMENOS. Teléfono 44 30 33AMBITO VENDE: Ezequiel Gon-
zález. Piso 4 dormitorios, baño,
aseo. 18.500.00. PV-228.AMBITO VENDE: Cristo del Mer-
cado. Piso 3 dormitorios. Lumi-
noso. Mejoras. 13.00.000. PV-158.AMBITO VENDE: El Carmen. Piso
3 dormitorios, cocina amueblada.
Exterior. 13.000.000. PV-231.AMBITO VENDE: Junto Vía
Roma. Piso 4 dormitorios. Gara-
je. ¡Ocasión! PV-226.**AVAL**

AGENCIA INMOBILIARIA

* Pisos * Chalets * Naves * Oficinas

☎ 44 42 24 Pza. de la Tierra, 4
SEGOVIAAVAL VENDE: Chalets la "Ponde-
rosa". Distintos precios.AVAL ALQUILA: Naves polígono
"El Cerro".AVAL ALQUILA: Piso zona "San-
ta Eulalia".AVAL ALQUILA: Piso en Madrid.
Zona "Río Rosas".UGARTE: Alquiler piso. Plaza
Carrasco. 3 dormitorios. Traste-
ro. Amueblado. A estrenar.UGARTE: Alquiler piso 4 dormito-
rios. C/ Independencia. Cocina
amueblada.UGARTE: Alquiler piso. C/ Carre-
tas (San Millán). 3 dormitorios. A
estrenar.UGARTE: Alquiler piso 4 dormito-
rios. Nueva Segovia. Teléfonos
444647-445455.**C. CARDIEL, S.A.**Comunica a sus CLIENTES,
la entrega de llaves de los CHALETS
"EL SEÑORIO DE SEGOVIA"
Y, a sus amigos, que iniciamos la VEN-
TA de la 3ª FASE, con un Proyecto
Nuevo y una situación irrepetible dadas
sus espectaculares VISTAS. Infórmese:
43 48 88 o VISITENOS. C/ Ríza, s/n.**IMPAGADOS ▼**¿LE DEBEN dinero? Llámenos
Cobros Castilla. Tfno.: 983-
373809 (3 líneas).**TRABAJO ▼**SE NECESITA ayudante camare-
ro-a y señorita limpieza. Teléfono
428103.SE NECESITA señora de limpie-
za. Teléfono 434807.EMPRESA de ámbito nacional,
precisa para Segovia y provincia,
tres personas, ambos sexos. For-
mación a cargo de la empresa.
Interesante remuneración a base
de fijos más incentivos. Incorpora-
ción inmediata. Los candidatos
pueden contactar llamando al telé-
fono 425815, de 9 a 1 de la
mañana.SE NECESITA ayudante de come-
dor, para fines semana. Teléfono
433649.SANTA LUCIA, S.A. Para su agen-
cia de Segovia, necesita suba-
gentes-cobradores. Formación
becada durante el periodo de
formación. Edad de 25 a 45 años.
Interesados presentarse en Eze-
quiel González, 24, 1º J. Presen-
tarse 10 mañana a 2 tarde.NECESITO camarero con expe-
riencia en comedor y barra. Res-
taurante Mesón Alejandro. Telé-
fono: 460009.SE NECESITA cocinero para res-
taurante en Arévalo. Teléfono
(920) 301642. Llamar en horario
comercial.¿BUSCAS TRABAJO? RH te
ofrece otra solución. Inscríbete
en nuestra Base de datos. RH. Tri-
nidad, 14. Teléfono 460207.**VARIOS ▼**AGENCIA CANTABRIA (942)
612798. Contactos serios, espo-
rádicos. Discreción. Nivel nacio-
nal.SINGER. Máquinas de coser.
Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3.
Teléfono 430397.**VENTAS ▼**VENDO madera de enebro en
rollo y sobre camión, todas medi-
das. Teléfono: 428437 (noches).VENDO mueble-bar-librería en
buen estado. Económico. Teléfo-
no 435920.**VENDO**
PLAZAS DE GARAJE
Junto Plaza Mayor
Teléfono 44 13 43**Suscríbase**

a

La
información
día a día**EL ADELANTADO DE SEGOVIA****ANUNCIOS POR PALABRAS**

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO

DATOS PERSONALESNOMBRE _____
DIRECCION _____
POBLACION _____
TELEFONO _____ NIF _____
DIAS DE PUBLICACION _____Coste del anuncio: Precio por día 480 + IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts + IVA (15%)
Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor
de EL ADELANTADO DE SEGOVIA.



07.00.- INFANTIL
09.30.- EMPERATRIZ
10.55.- NOTICIAS
11.00.- PASA LA VIDA
13.30.- EL MENU DE KARLOS ARGUINANO
13.55.- NOTICIAS
14.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
14.30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15.00.- TELEDIARIO 1
15.30.- ALEJANDRA
16.25.- MARIELENA
17.25.- NOTICIAS
17.30.- PRET A PORTER
18.00.- LOS PROBLEMAS CRECEN
18.30.- BLOSSOM
19.00.- TELEFILME
19.30.- RENEGADO
20.30.- VIDEOS DE PRIMERA
21.00.- TELEDIARIO 2
21.27.- EL TIEMPO
21.30.- CINE: "Los luchadores del infierno"
23.45.- LOS UNOS Y LOS OTROS
01.00.- TELEDIARIO 3
01.30.- LA LEY DE LOS ANGELES
02.25.- TENSION EN LA NOCHE
03.15.- TESTIMONIO
03.20.- TELEDIARIO 4
03.50.- DESPEDIDA Y CIERRE



07.00.- INFORMATIVO
09.00.- LOS DESAYUNOS DE RADIO I
10.00.- PREGUNTAS Y RESPUESTAS
11.00.- LA AVENTURA DEL SABER
12.15.- REBELDES
13.00.- PINNIC
15.00.- CIFRAS Y LETRAS JUNIOR
15.30.- GRANDES DOCUMENTALES
17.00.- BARRIO SESAMO
17.30.- LA PELICULA DE LA TARDE: "La rebelión de Charlie"
19.00.- CLIP, CLAP, VIDEO
19.30.- PROGRAMA FUTBOL UEFA
20.00.- FUTBOL. COPA UEFA: Athlétic de Bilbao-Anorthosis
21.50.- CINE DE BARRIO: "Comando secreto"
23.50.- GUERRA DE PAREJAS
00.40.- METROPOLIS
01.10.- CINE CLUB. CICLO KING VIDOR: "Tintín de mi corazón"
02.40.- DESPEDIDA Y CIERRE

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.



Antena 3 Televisión

07.00.- RODILLO DE PROGRAMACION
07.30.- NOTICIAS (rep.)
08.00.- TRAS 3 TRIS VACACIONES
11.00.- PUNKY BREWSTER (serie)
12.00.- SOMOS DIEZ (serie)
13.00.- UN HOMBRE DE FAMILIA (serie)
13.30.- SALVADOS POR LA CAMPANA
14.30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR (serie)
15.00.- NOTICIAS
15.30.- TELECINE
17.30.- CINE DE TARDE
19.30.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA (serie)
20.30.- A TODA PAGINA
21.00.- NOTICIAS
21.30.- CINE
23.00.- CINE
01.00.- COPS
01.30.- NOTICIAS
02.00.- LINEA AMERICA
02.30.- CINE DE MADRUGADA
04.00.- TELEVENTA
05.30.- CINE DE MADRUGADA



06.15.- AVANCE DE PROGRAMACION
06.30.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07.00.- TELE VI QUE TE VI
09.00.- LOS PERIODICOS
09.15.- INES DUARTE SECRETARIA
09.45.- PASION DE VIVIR
10.45.- CINE CORAZON: "El rapto de las sabinas"
12.45.- ¿DE QUE PARTE ESTAS?
14.00.- VEREDICTO
14.30.- LAS NOTICIAS
15.00.- VEREDICTO
15.30.- DEJATE QUERER
17.30.- FLASH
19.30.- SU MEDIA NARANJA
19.50.- FUTBOL. COPA DE LA UEFA: Real Club Deportivo-Rosenborg Trondheim
21.40.- TELEUPON
21.45.- CINE: "Atado a la vida"
00.00.- SEMILLAS DE TORERO
01.00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
02.40.- CINE: "Dos cruces en Danger Pass"
03.00.- NOVEDADES INCREIBLES



08.05.- ABC WORLD NEWS
08.30.- DIBUJOS ANIMADOS: "Tic Tac Toons"
08.55.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
09.52.- REDACCION, NOTICIAS

10.00.- CINE: "Deprisa, deprisa"
11.37.- CINE: "Mujer blanca soltera busca..."
13.30.- REDACCION NOTICIAS
13.35.- LOS 40 PRINCIPALES
14.00.- TELESERIE: "Mi viejo rockero"
14.30.- TELESERIE: "Katie y Allie"
15.00.- CINE: "Super Mario Bros"
16.41.- CINE: "El montaje del director"
18.33.- CINE: Especial Leones 94. Publicidad Internacional
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Cadillac y dinosaurios"
20.00.- AVANCE. REDACCION
20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
20.30.- TELESERIE: "El mundo de Dave"
21.00.- TELESERIE: "Primos lejanos"
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION, NOTICIAS
21.53.- INFORMACION DEPORTIVA
21.57.- PRIMER PLANO
22.00.- ESTRENO CANAL+: "El juego de Hollywood"
00.01.- CINE: "El cuerpo del delito"
01.38.- MUSICA NOCHE: El ocaño de los dioses, de Wagner
03.52.- FUTBOL: LIGA INGLESA
05.32.- CINE: "Asesinato al alba"
07.05.- 24 HORAS



TELEMADRID

07.30.- HOSPITAL
08.20.- A SABER
08.50.- JEFE DE SEGURIDAD
09.40.- TELE EMPLEO
10.00.- AVANCE INFORMATIVO
10.10.- MADRID DIRECTO
11.10.- MIKE HAMMER
12.00.- EL COMISIONADO
12.50.- ME CASE CON DORA
13.15.- LA BANDA DE ISIDORO
13.40.- LA BANDA DE TOM Y JERRY
14.00.- TELENOTICIAS
14.55.- EL TIEMPO
15.00.- LOS PICAPIEDRA
15.30.- CINE DE TARDE
17.30.- OLE TUS VIDEOS
18.20.- MEDIAS DE SEDA
19.30.- MADRID DIRECTO
20.30.- TELENOTICIAS
21.25.- EL TIEMPO
21.30.- CINE LA NOCHE DE PELICULA
23.45.- CINE: UNA DE ACCION
01.40.- TELENOTICIAS
01.45.- TELE EMPLEO
02.05.- JUSTICIA CALLEJERA
03.00.- TELE VENTA
03.30.- INFORMACION CULTURAL DE LA C.A.M.

PEQUEÑA PANTALLA

CINE

KING VIDOR, UN ESTILISTA DEL CINE (LA 2. 01.10).— La segunda cadena de TVE ha anunciado para hoy, martes el inicio de un ciclo de películas del gran director norteamericano King Vidor, un estilista que supo plasmar como nadie en el cine el día de día de los seres humanos. King Vidor quiso hacer cine prácticamente desde que nació, en las prostimerías del siglo XIX. Se inició como proyccionista y realizó documentales publicitarios de documentales y noticiarios. A los 15 años logró que le prestasen una cámara con la que comenzaría a trabajar como operador de noticiarios. Años más tarde, tras casarse, se instaló en Hollywood, donde Vidor trabajó como extra, ayudante, contable, regidor y escritor de guiones, aunque le llegaron a rechazar hasta 52. Su primer proyecto cinematográfico se tituló "La vuelta del camino", película financiada por un grupo de médicos que actuaron también de extras y con la que obtuvo un gran éxito. Pero su reconocimiento no llegó hasta 1925, con "El gran desfile", película antibelicista, aunque an-

tes-había realizado otros largometrajes. La llegada del cine sonoro no le impidió seguir trabajando como a otros directores que no supieron adaptarse. En "Aleluya", rodada en 1929, tocó el tema tabú por aquel entonces de los negros; la religión en "El pan nuestro de cada día", en 1934; "Champ el campeón", donde narra la historia de un boxeador maduro y de su pequeño hijo que lo idolatra. Rodó películas de aventuras como "Ave del paraíso", grandes amores en "Duelo al sol", melodramas como "Stella Dallas" y sobre la intervención norteamericana en la II Guerra Mundial en "Un sueño americano". La 2 tiene previsto emitir 20 películas de este director de origen húngaro, que abarcan desde 1922 hasta 1951 y entre las que destacan "Tintín de mi corazón"—que se emite hoy—"El gran desfile", "Vida bohemia", "...y el mundo marcha", "Billy the Kid", "El pan nuestro de cada día", "Duelo al sol" y "El manantial", entre otras.

CULTURA

IMAGENES POR ORDENADOR, EN "METROPOLIS". (LA 2. 00.40).— "Siggraph" es un forum internacional de imágenes generadas por ordenador, el certamen más prestigioso en este ámbito de la imagen, cuya última edición se celebró en la ciudad norteamericana de Orlando (Florida). En él se han presentado trabajos espectaculares provenientes de Estados Unidos, Francia, Australia y Japón, principalmente, que han sido rigurosamente seleccionados por artistas, técnicos, creadores de hardware y software. "Metropolis" ha resumido, en su edición de hoy, los mejores y más espectaculares trabajos de este festival. Cortos, spots publicitarios y fragmentos de largometrajes que muestran

el vertiginoso avance de las imágenes generadas por ordenador. Esta revista de imágenes que es "Metropolis" ofrecerá trabajos como "20.000 leguas bajo el mar", de la francesa Marie Laurie Pourcel, que presenta al "actor sintético", personaje creado por ordenador difícil de distinguir de los de carne y hueso. También se emitirán fragmentos de "The Mask", del director Charles Russell, donde se aprecia un despliegue de efectos especiales de alta sofisticación, así como secuencias del film "Forrest Gump", de Robert Zemeckis, donde, a través del trucaje electrónico, el protagonista, Tom Hanks, aparece junto con los presidentes Kennedy, Johnson y Nixon.



14.00.- CIENCIA Y TECNOLOGIA
14.30.- AVANCE INFORMATIVO

20.00.- DIBUJOS ANIMADOS
20.30.- REDACCION 21
21.15.- FIESTA BRAVA
21.45.- GREENPEACE REPORTAJES
22.30.- REDACCION 21
22.45.- CIERRE DE EMISION

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,30 y 10,30:

"Mentiras arriesgadas"
SONIDO DOLBY STEREO

SALA 2

A las 7,30 y 10,30:

"EL CLIENTE"
SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 7,30 y 10,30:

"FORREST GUMP"
SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 10,45:

"Por fin solos"
SONIDO DOLBY STEREO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

YA NO HAY ESCUSA

El Ayuntamiento de Navas de San Juan (Jaén) ha comenzado el reparto gratuito de libros de texto a 812 alumnos de EGB, para ayudar a las familias que "pretendían no escolarizar a los niños" por no poder comprar este material, y evitar así el absentismo escolar. Según el alcalde del municipio, Miguel Sánchez Parrilla (IU-CA), el coste de los libros alcanza los seis millones de pesetas, y con esta medida se persigue "mostrar el apoyo a la situación de crisis económica por la que atraviesan muchas familias de Navas de San Juan". El Ayuntamiento ha pedido a los alumnos que se beneficiarán de esta iniciativa que cuiden el material y que pueda servir en años sucesivos.

ACCESOS PARA DISCAPACITADOS

Sólo 981 de los 9.613 establecimientos españoles incluidos en la Guía Oficial de Hoteles de 1993 publicada por el Ministerio de Comercio y Turismo reúne las condiciones suficientes para ser accesibles para las personas discapacitadas, según la Oficina de Turismo para este colectivo. Según esta oficina, el 50% de los establecimientos hoteleros españoles que se autodefinen como accesibles para personas discapacitadas incumplen los requisitos para ser considerados como tales.

MISCELANEA

Recurso contra la sentencia que le declara padre de un joven

Julio Iglesias no se negó a las pruebas de paternidad

El abogado de Julio Iglesias, Vicente Falomir, dijo ayer al tribunal que deberá decidir si el cantante es el padre del joven Javier Sánchez, que su cliente "no se negó" a someterse a las pruebas de paternidad, y atribuyó defectos de forma a la sentencia de primera instancia que declaró al muchacho hijo del artista.

Valencia (Efe).— La Audiencia de Valencia vio ayer el recurso contra la sentencia que declaró la paternidad de Julio Iglesias sobre Javier Sánchez por no someterse a una prueba biológica solicitada por la representante de la portuguesa Maria Edite Santos, una ex bailarina que afirma haber mantenido relaciones con el cantante en 1975, fruto de las cuales nació el joven.

El tribunal, cuya sentencia podrá ser recurrida ante el Tribunal Supremo, decidirá ahora si la sentencia dictada por el titular del juzgado de primera instancia número 13 de Valencia se ajusta a derecho. Esta sentencia fue dictada en octubre de 1992, después de que la portuguesa Maria Edite Santos presentara una demanda en la que afirmaba que su hijo Javier era fruto de una relación que mantuvo con el cantante, al que conoció en 1975 en una sala de fiestas de la localidad de San Feliu de Guixols (Gerona), donde trabajaba como bailarina.

El fiscal, por su parte, pidió que se anule la sentencia recurrida, ya que consideró "no acreditada" la paternidad "tal como ha sido solicitada" por Maria Edite.



Julio Iglesias durante una de sus actuaciones.

TELEFOTO EFE

El abogado de Julio Iglesias, Vicente Falomir, dijo durante la vista que su cliente no se negó a prestar declaración en el juzgado, y señaló que fue materialmente imposible ponerse en contacto con él, debido a sus constantes desplazamientos. Falomir, además, subrayó que los argumentos de Maria Edite Santos no son suficientes para atribuir al cantante la paternidad de su hijo, por lo que calificó la demanda de "frívola, torticera, y falta de base". El letrado que representa a la madre, Roque Gámbaro, afirmó en cambio que el cantante

se encontraba en Valencia en la fecha en que tenía que comparecer en el juicio y que, en declaraciones a una emisora de televisión, "dijo que no iba a ir a declarar porque le habían dicho que era inocente".

Si finalmente la Justicia reconoce el derecho de apellidarse Iglesias a Javier Sánchez, el joven valenciano, que ha tratado de seguir los pasos de su presunto padre en el mundo de la canción, se convertiría en heredero y tendría derecho a percibir una doceava parte de los bienes del artista.

● Una mujer santanderina ha presentado una denuncia para reclamar parte de un premio de 404 millones de la Lotería Nacional que tres amigas suyas, con las que jugaba habitualmente, se han repartido sin contar con ella. María Porras Cícero dice que aún no puede creer "que haya ocurrido esto con personas con las que llevo tantos años jugando". Desde hace 20 años, María y su cuñada, Amparo Calva, compraban todas las semanas un billete de lotería. Después se unieron a ellas las hermanas Aurora y Marcrina Arozamena, y esta última era la que en los últimos años se encargaba de adquirir el décimo. Uno de estos billetes resultó agraciado el 2 de julio con 404 millones, de los que María no ha visto ni una peseta. El motivo aparente: que María debía tres semanas cuando el décimo resultó premiado. La mujer afirma, sin embargo, que estas deudas eran normales, ya que no se veían a menudo.

● Sheelar Ryan, de 69 años, y ganadora hace seis años del mayor premio de lotería —55 millones de dólares— de Florida, falleció de cáncer, tras haber creado una generosa institución de ayuda a los pobres y a las madres solteras. "Siento que haya desilusionado a los que creían que me iba a dedicar a viajar por el mundo o comprar una casa maravillosa con vistas al mar, pero eso no me va", declaró cuando explicaba el destino que había dado a su fortuna.

HOY NO ES FIESTA

Una mujer en apuros pone su útero en alquiler

Roma (Efe).— Una mujer italiana separada, madre de dos hijas, ha intentado publicar un anuncio en un diario para alquilar su útero a cualquier pareja con problemas para tener hijos, ya que está atravesando una situación económica "desesperada" y necesita urgentemente dinero.

Se trata de Giulia Mauri, de 37 años, madre de dos niñas de 9 y 8 años, dueña de una herboristería de la provincia de Varese, al norte de Italia, quien no ha dudado en poner en alquiler su útero antes que caer en manos de los usureros.

Mauri contó que tras la separación de su marido abrió la tienda, pero debido a la crisis del sector y a la fuerte inversión que realizó necesitaba urgentemente dinero "para

salir del apuro". Después acudió a varias entidades bancarias, pero no le dieron préstamos por considerarla insolvente. "Antes que robar, vender droga o caer en manos de los usureros he decidido alquilar el útero a parejas que tengan problemas para traer hijos al mundo", manifestó la mujer.

Así que Giulia Mauri contrató un espacio publicitario en el diario varesino "La Prealpina", pero la dirección del periódico decidió no publicarlo. La mujer, de todos modos, convocó a la prensa para contarle su situación: "Lo he hecho sólo por mis hijas, el padre les pasa la pensión con retraso, algunas veces hasta cinco meses después. Así no podemos seguir y por ellas estoy dispuesta a dar ese paso", señaló.

VISTO Y NO VISTO



VESTIGIOS DEL SIGLO XX.— Si finalmente tienen lugar las visitas guiadas organizadas en el marco del II Ciclo sobre la Cultura Judía y Segovia, los participantes en estas jornadas descubrirán en los enterramientos judíos en El Pinarillo vestigios mucho más recientes y no precisamente de esta cultura. Las instituciones que llevaron a cabo el campo de trabajo en esta zona hablaron de su protección y preservación, pero como siempre, las palabras se las lleva el viento. — (Foto: Peñalosa).